



# Manuale di istruzioni

## **Media System Touch**

## **Media System Colour**

Ateca  
Arona  
Ibiza



## Informazioni sul presente libretto

Il presente manuale contiene importanti informazioni, suggerimenti, consigli e avvertenze sull'uso della radio. Ulteriori informazioni importanti per la sicurezza del conducente e dei passeggeri sono contenute negli altri fascicoli della documentazione di bordo.

Tutta la documentazione di bordo deve sempre trovarsi all'interno del veicolo. Ciò vale soprattutto nell'eventualità che il veicolo venga ceduto temporaneamente o venduto.

Il presente manuale descrive le **dotazioni** del veicolo al momento della chiusura di redazione. Alcune delle dotazioni qui descritte sono state introdotte solo in un secondo tempo o sono disponibili solamente in determinati Paesi.

Alcuni dettagli delle **figure** possono essere diversi rispetto alla realtà specifica del singolo veicolo, per cui raccomandiamo di considerare le illustrazioni come strumenti per comprendere meglio gli argomenti trattati.

Il **colore del display** e delle informazioni in esso visualizzate può variare a seconda del modello del veicolo.

Le **indicazioni sulla posizione dei componenti** si intendono sempre riferite al senso di marcia, a meno che non sia espressamente indicato un diverso punto di riferimento.

Il **materiale audiovisivo** è destinato esclusivamente ad aiutare gli utenti a comprendere meglio alcune funzionalità della vettura e non deve essere considerato sostitutivo delle istruzioni per l'uso. Accedere alle istruzioni per l'uso per consultare le informazioni complete e le avvertenze.

★ Le **dotazioni segnate con un asterisco** fanno parte del corredo di serie solo in determinate versioni del modello, sono previste come optional solo in alcune versioni o sono disponibili solo in alcuni Paesi.

© I **marchi registrati** sono segnalati con il simbolo ®. L'eventuale assenza di questo simbolo non significa tuttavia che tali nomi possano essere usati liberamente.

>> Indica che il paragrafo continua alla pagina seguente.

### ⚠ ATTENZIONE

I testi preceduti da questo simbolo contengono informazioni sulla sicurezza delle persone e suggerimenti su come ridurre il rischio di infortuni e di lesioni.

### ⓘ ATTENZIONE

I testi preceduti da questo simbolo richiamano l'attenzione su possibili danni al veicolo.

### 🌿 Per il rispetto dell'ambiente

I testi preceduti da questo simbolo contengono informazioni sulla protezione dell'ambiente.

### ℹ Avvertenza

I testi preceduti da questo simbolo contengono informazioni aggiuntive.

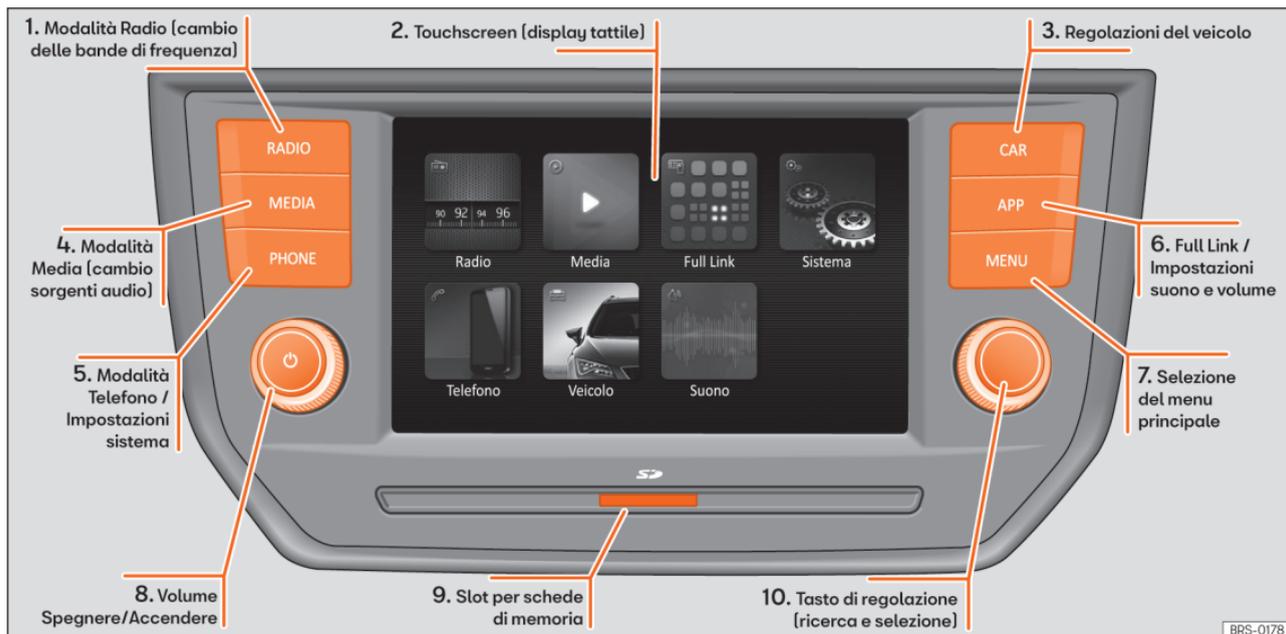


## Indice

<b>Quadro generale</b> .....	4	<b>Impostazioni</b> .....	54
Vista d'insieme dell'apparecchio (valido per: ARONA, IBIZA) .....	4	Impostazioni dei menu e del sistema .....	54
Vista d'insieme dell'apparecchio (valido per: ATECA) .....	5	Impostazioni del suono e del volume .....	54
Menu principali .....	6	<b>Indice alfabetico</b> .....	57
<b>Introduzione</b> .....	8		
Informazioni generali sui comandi .....	8		
<b>Radio</b> .....	13		
Modalità Radio .....	13		
<b>Media</b> .....	21		
Modalità Media .....	21		
<b>Modalità Telefono*</b> .....	30		
Introduzione al sistema di gestione del telefono .....	30		
Descrizione del sistema di gestione del telefono .....	33		
<b>Menu Veicolo</b> .....	42		
Introduzione all'utilizzo del menu Veicolo .....	42		
Dispositivi elettrici .....	42		
Dati di viaggio .....	42		
Ecotrainer* .....	43		
Stato del veicolo .....	44		
Pneumatici .....	44		
<b>Full Link*</b> .....	45		
Descrizione della tecnologia Full Link .....	45		

## Quadro generale

### Vista d'insieme dell'apparecchio (valido per: ARONA, IBIZA)



BRS-0178

**Fig. 1** Vista d'insieme dei comandi (questa configurazione dipende dalla versione).

- ① » pag. 13
- ② » pag. 10
- ③ » pag. 30

- ④ » pag. 21
- ⑤ » pag. 54
- ⑥ » pag. 42

- ⑦ » pag. 54
- ⑧ » pag. 9
- ⑨ » pag. 25

- ⑩ » pag. 9

Vista d'insieme dell'apparecchio (valido per: ATECA)

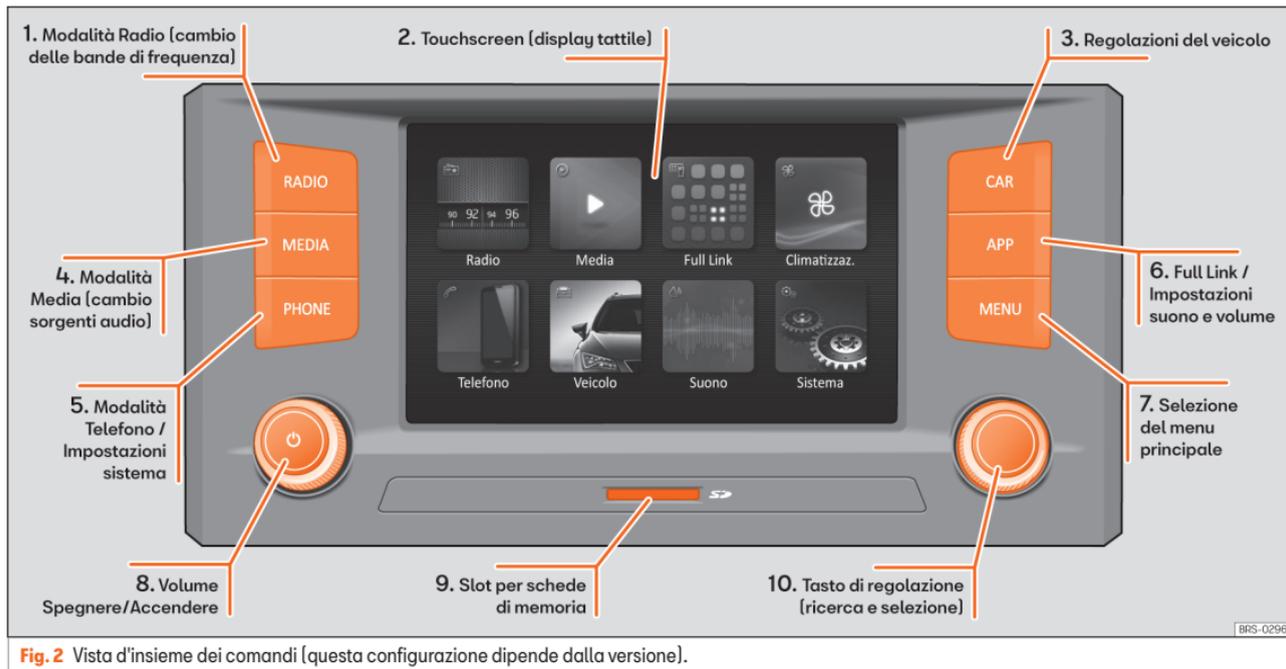


Fig.2 Vista d'insieme dei comandi (questa configurazione dipende dalla versione).

① » pag. 13  
 ② » pag. 10  
 ③ » pag. 30

④ » pag. 21  
 ⑤ » pag. 54  
 ⑥ » pag. 42

⑦ » pag. 54  
 ⑧ » pag. 9  
 ⑨ » pag. 25

⑩ » pag. 9

Menu principali

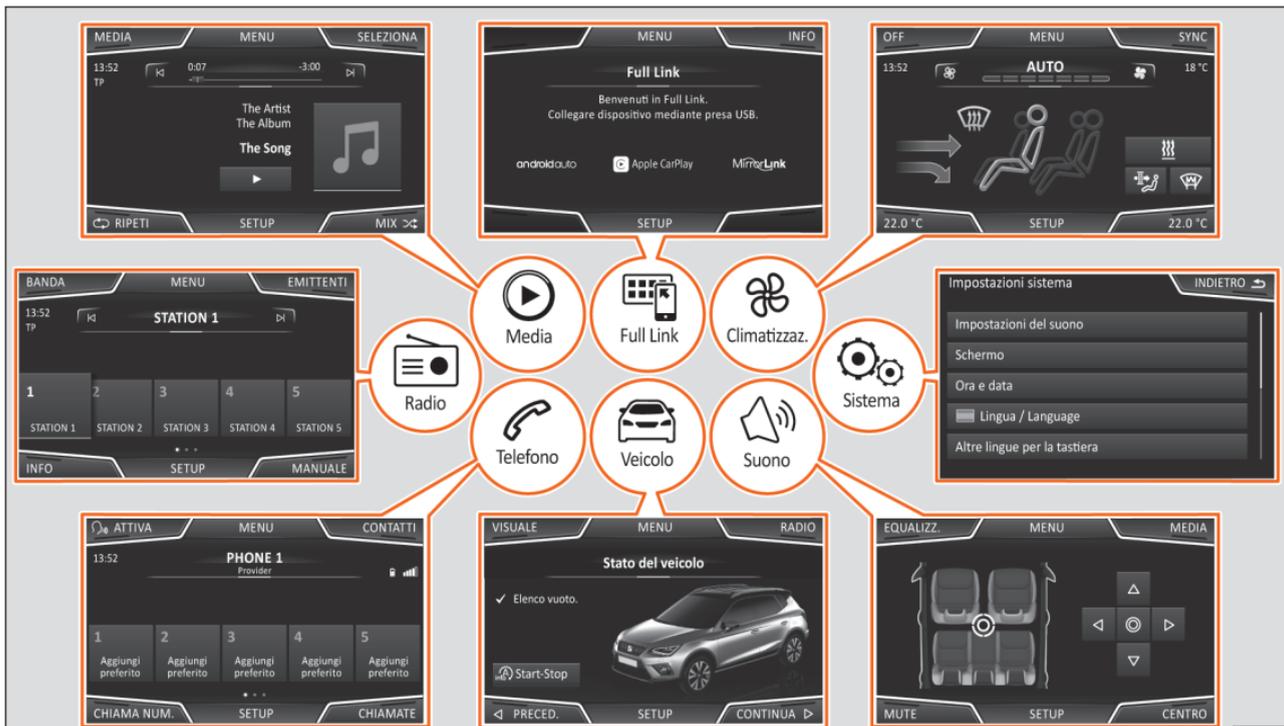


Fig. 3 Riassunto dei menu

## Quadro generale

 <b>Radio</b> » pag. 13	Menu principale RADIO » pag. 13 Servizi dati radio RDS » pag. 14 Modalità radio digitale » pag. 15 Tasti di memoria » pag. 16	Selezione, sintonizzazione e memorizzazione delle emittenti » pag. 17 Riproduzione automatica SCAN » pag. 18 Informazioni sul traffico TP » pag. 18 Impostazioni » pag. 19
 <b>Media</b> » pag. 21	Sorgenti multimediali e file audio » pag. 21 Ordine di riproduzione » pag. 22 Cambiare la sorgente multimediale » pag. 24 Scheda di memoria » pag. 25 Lettore esterno con Bluetooth® » pag. 27	Cambio del brano » pag. 24 Selezione di un brano » pag. 25 Impostazioni » pag. 28 USB/AUX-IN » pag. 26, » pag. 28
 <b>Full Link</b> » pag. 45	Requisiti » pag. 47 Attivazione di Full Link » pag. 48 Associazione di dispositivi portatili » pag. 49 MirrorLink® » pag. 50	Apple CarPlay™ » pag. 51 Android Auto™ » pag. 51 Domande frequenti » pag. 53
 <b>Climatizzazione</b> <sup>a1</sup>	» fascicolo Manuale di istruzioni, capitolo Climatizzatore	
 <b>Telefono</b> » pag. 30	Associazione » pag. 32 Bluetooth® » pag. 31 Tasti di funzione » pag. 34 Chiamata attiva » pag. 34	Introdurre un numero » pag. 35 Rubrica » pag. 36 Elenco chiamate » pag. 37 Impostazioni » pag. 38
 <b>Veicolo</b> » pag. 42	Viaggio » pag. 42 Stato » pag. 44	Pneumatici » pag. 44 Dispositivi elettrici » pag. 42
 <b>Suono</b> » pag. 54	Impostazioni suono e volume » pag. 54	
 <b>Sistema</b> » pag. 54	Display Lingua Data e ora	Unità Impostazioni standard

<sup>a1</sup> Valido solo per il modello: ATECA

## Introduzione

### Informazioni generali sui comandi

#### Avvertenze di sicurezza

Il traffico odierno impone a chi si trova alla guida di un veicolo di esercitare la massima concentrazione in ogni momento.

Si raccomanda di servirsi delle ampie possibilità di impiego della radio solo quando la situazione del traffico lo consente effettivamente.

#### ATTENZIONE

- Prima di mettersi alla guida, ricordarsi che è fondamentale conoscere bene le differenti funzioni della radio.
- Il volume alto può rappresentare un pericolo sia per la propria persona che per gli altri utenti della strada.
- Regolare il volume in modo tale che sia possibile distinguere i rumori dell'ambiente circostante, quali clacson, sirene ecc.
- Le regolazioni dell'autoradio devono essere effettuate a veicolo fermo oppure devono essere eseguite dal passeggero.

#### ATTENZIONE

Le distrazioni sono spesso causa di incidenti. L'uso del sistema infotainment con il veicolo in movimento può distogliere il conducente dalla guida.

- Al volante, comportarsi sempre in maniera attenta e responsabile.
- Regolare il volume del telefono in modo tale che non copra i segnali acustici provenienti dall'esterno, quali le sirene delle ambulanze ecc.
- Un volume eccessivo può provocare danni all'udito. Ciò vale anche nel caso in cui l'esposizione al volume audio elevato duri solo poco tempo.

#### ATTENZIONE

- Quando si cambia la sorgente audio o se ne connette una si possono verificare improvvise variazioni di volume.
- Prima di cambiare la sorgente audio o di connetterne una, si consiglia pertanto di abbassare il volume » pag. 10.

#### ATTENZIONE

Collegare, introdurre o rimuovere supporti elettronici quando il veicolo è in movimento può distogliere il conducente dalla guida ed essere così causa di incidenti.

#### ATTENZIONE

I cavi di collegamento degli apparecchi esterni possono impedire i movimenti del conducente.

- Disporre i cavi degli apparecchi esterni in modo tale che non disturbino il conducente mentre guida.

#### ATTENZIONE

Se gli apparecchi esterni non sono fissati o non lo sono adeguatamente, possono essere catapultati via in caso di incidente, di manovra brusca o di frenata improvvisa, con il rischio che vadano a colpire e ferire le persone che si trovano a bordo del veicolo.

- Per nessun motivo collocare o montare dispositivi esterni sulle porte, sul parabrezza, vicino o nel raggio di azione degli "AIR-BAG" del volante, della plancia degli strumenti, degli schienali dei sedili o tra queste zone e gli stessi passeggeri. In caso di incidente gli apparecchi esterni potrebbero provocare lesioni gravi, in particolare in caso di entrata in funzione degli airbag.

#### ATTENZIONE

Il bracciolo può inficiare la libertà di movimento delle braccia del conducente ed essere pertanto causa di incidenti e conseguenti lesioni.

- Quando si viaggia, il bracciolo va tenuto sempre chiuso.

### Avvertenza

- Un supporto non inserito correttamente, o non appropriato, può provocare danni al dispositivo.
- Assicurarsi di inserire correttamente la scheda di memoria »» pag. 25
- Non premere eccessivamente, o potrebbe danneggiarsi il fermo dello slot per le schede di memoria.
- Fare esclusivamente uso di schede di memoria adatte.
- Un volume troppo elevato e le distorsioni del suono potrebbero danneggiare gli altoparlanti del veicolo.
- Per azionare i comandi è sufficiente premere con tocchi leggeri sui tasti o sullo schermo tattile.
- Dal momento che il software del dispositivo presenta caratteristiche diverse in base al mercato, è possibile che non tutte le funzioni e i tasti siano disponibili. Nel caso in cui nel display mancassero alcuni tasti di funzione, non si dovrebbe ad un errore del dispositivo.
- In base alle disposizioni di legge dei diversi paesi, è possibile che alcune funzioni non siano disponibili sul display a partire da una determinata velocità.

- L'utilizzo del telefono cellulare all'interno del veicolo può causare disturbi agli altoparlanti.
- In alcuni Paesi, l'uso di dispositivi connessi via Bluetooth è sottoposto ad alcune limitazioni. Informazioni in merito sono disponibili presso le autorità locali.
- Nei veicoli dotati di sistema di controllo per il parcheggio, inserendo la retromarcia il volume della sorgente audio attiva si abbassa automaticamente.
- Se il volante dovesse essere provvisto del tasto di comando vocale , tale funzione non potrà essere utilizzata con questo modello di radio, per cui sarà priva di qualsivoglia funzionalità.

## Manopole e tasti

### Manopole

La manopola sinistra »» [fig. 1 \(8\)](#), »» [fig. 2 \(8\)](#) viene definita manopola del volume  o pulsante di accensione e spegnimento.

La manopola destra »» [fig. 1 \(10\)](#), »» [fig. 2 \(10\)](#) è il pulsante delle impostazioni.

### Tasti del sistema infotainment

Nel presente manuale, i tasti del dispositivo vengono indicati con "tasto infotainment" e la loro funzione viene indicata in un rettangolo (ad esempio: tasto infotainment .

I tasti del sistema infotainment si utilizzano praticando una determinata pressione su di essi, o mantenendoli premuti.

## Accensione e spegnimento

Per accendere o spegnere manualmente il sistema infotainment, premere brevemente la manopola  »» [fig. 1 \(8\)](#), »» [fig. 2 \(8\)](#).

Dopo l'accensione il sistema si avvia. Verrà riprodotta l'ultima sorgente audio attivata al volume impostato prima dello spegnimento, se questo non supera il valore massimo predefinito in accensione »» pag. 54.

L'apparecchio si spegnerà automaticamente estraendo la chiave dal quadro o premendo il pulsante di accensione (a seconda dell'equipaggiamento o del veicolo). Nel caso venisse riaccesso a motore spento, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo circa 30 minuti (spegnimento ritardato).

### Avvertenza

- Il dispositivo è collegato al veicolo. Non può essere utilizzato in un altro veicolo.
- Se solo è stata scollegata la batteria, inserire l'accensione prima di riaccendere l'apparecchio.

## Regolazione del volume di base

Funzione	utilizzo
Aumento del volume.	Ruotare la manopola di regolazione del volume  in senso orario o la rotella sinistra del volante multifunzione verso l'alto » fascicolo Manuale di istruzioni
Abbassamento del volume.	Ruotare la manopola di regolazione del volume  in senso antiorario o la rotella sinistra del volante multifunzione verso il basso.

Per effettuare la regolazione del volume apparirà una barra sul display.

Alcune impostazioni del volume sono regolabili » pag. 54.

### Rendere muto il dispositivo

- Ruotare il regolatore del volume  in senso antiorario fino a che non si visualizza .
- **OPPURE:** Premere il tasto di funzione **MUTE** » fig. 5<sup>1)</sup>.

Mentre il dispositivo è in modalità mute, la sorgente multimediale attiva resta in pausa. Nel display si visualizza .

### Avvertenza

Qualora si sia alzato di molto il volume per ascoltare una determinata sorgente audio, prima di selezionare un'altra sorgente audio si deve riabbassare il volume.

## Utilizzo dei tasti di funzione sul display



Fig. 4 Panoramica dei tasti di funzione disponibili

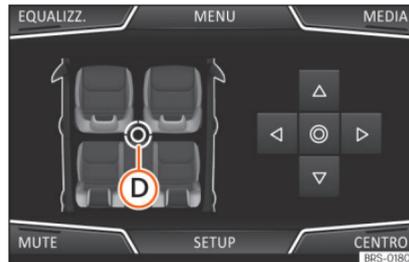


Fig. 5 Panoramica dei tasti di funzione disponibili

Il sistema infotainment dispone di uno schermo tattile.

I settori attivi dello schermo, ai quali cioè corrisponde una funzione, sono detti "tasti di funzione". Li si comanda *toccando* lo schermo nel punto corrispondente oppure *tenendolo premuto*.

I tasti di funzione sono rappresentati nelle istruzioni con la denominazione "tasto di funzione" in associazione a un simbolo del tasto posto all'interno di un rettangolo.

Con i tasti di funzione si attivano delle funzioni oppure si accede a dei sottomenu. Nella riga di denominazione dei sottomenu viene indicato il menu attualmente selezionato » fig. 4 **A**.

<sup>1)</sup> A seconda della versione

I tasti di funzione disattivati (quelli in grigio) non sono disponibili al momento.

### Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione

	Azione ed effetto
<b>A</b>	Nella riga di denominazione vengono visualizzati il menu selezionato al momento e, in caso, altri tasti di funzione » <b>fig. 4.</b>
<b>B</b>	Premere per aprire un menu aggiuntivo » <b>fig. 4.</b>
<b>C</b>	Spostare la barra scorrevole sullo schermo premendo leggermente, senza togliere il dito » <b>fig. 4.</b>
<b>D</b>	Spostare il cursore sullo schermo premendo leggermente, senza appoggiare il dito. Oppure: Premere l'area del display desiderata; il cursore si sposterà in tale posizione » <b>fig. 5.</b>
<b>INDIETRO</b> ↩	Se ci si trova in un sottomenu, premere brevemente per tornare in modo graduale al menu principale, o per annullare le modifiche effettuate.
▽	Toccando leggermente si apre una finestra pop-up in cui sono indicate le opzioni di regolazione aggiuntive. Premere brevemente all'esterno della finestra pop-up per chiuderla o selezionare un'opzione.

	Azione ed effetto
☑ / ☐	Funzione attivata/disattivata. Alcune funzioni o indicazioni vengono visualizzate contrassegnate da una casella, o checkbox, e vengono attivate o disattivate tramite una breve pressione.
<b>OK</b>	Premere brevemente per confermare i dati inseriti o per selezionare.
<b>x</b>	Premere brevemente per chiudere una finestra pop-up o una schermata di inserimento di dati.
<b>+ / -</b>	Premere brevemente per modificare le regolazioni in modo graduale.
<b>SETUP</b>	Per attivare le impostazioni dei menu e dei sistemi.
<b>MENU</b>	Per accedere alla selezione dei menu.

### Attivazione delle voci degli elenchi e ricerca negli elenchi



**Fig. 6** Voci dell'elenco del menu delle impostazioni.

**Le voci dell'elenco vengono selezionate e attivate con il tasto di regolazione o toccando direttamente il display.**

- Ricerca di un elemento dell'elenco *ruotando* la manopola di regolazione: verranno evidenziati, uno dopo l'altro, tutte le voci dell'elenco fino a quella desiderata.
- Premere la manopola di regolazione per attivare la voce dell'elenco selezionata.

#### Scorrere l'elenco (scroll)

Se un elenco contiene più elementi di quelli visualizzabili sul display, apparirà una barra di scorrimento sulla destra » **fig. 4 C.**

- Scorrere un elenco riga per riga: ruotare la manopola di regolazione.

- *Scorrimento rapido [per gli elenchi lunghi]:* Posizionare un dito nel punto dello schermo in cui si trova il cursore e poi, senza staccare il dito dallo schermo, spostare il cursore verso il basso. Raggiunto il punto desiderato, staccare il dito dallo schermo.

## Indicazioni aggiuntive e opzioni di visualizzazione

Le indicazioni sul display possono variare in funzione delle impostazioni e possono non corrispondere alle descrizioni qui fornite.

Nella schermata principale vengono visualizzate l'ora e la temperatura esterna attuali.

Tutte le indicazioni verranno visualizzate solo in seguito alla completa attivazione del sistema infotainment.

## Assistente di configurazione iniziale

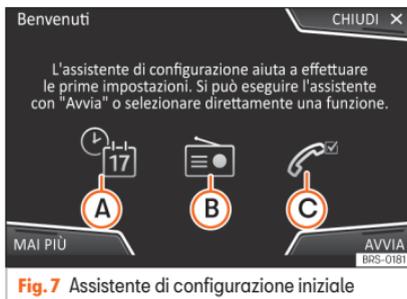


Fig.7 Assistente di configurazione iniziale

L'assistente di configurazione iniziale funge da guida per la configurazione del sistema infotainment in occasione del primo accesso.

Ogni volta che si accende il sistema infotainment, comparirà la schermata iniziale di configurazione » fig. 7, a meno che non siano stati configurati tutti i parametri o non sia stato premuto il tasto di funzione **MAI PIÙ**.

### Tasto di funzione: funzione

#### CHIUDI

Chiude l'assistente di configurazione, dopodiché comparirà il menu principale o l'ultima modalità in cui è stato usato il sistema infotainment. In occasione della successiva connessione del sistema, l'assistente di configurazione verrà riattivato.

### Tasto di funzione: funzione

#### MAI PIÙ

Disattiva la possibilità di configurare il sistema infotainment. Se si desidera effettuare la configurazione iniziale del sistema, occorrerà accedere tramite **Impostazioni sistema** e selezionare **Assistente di configurazione**.

#### AVVIA

Avvia l'assistente di configurazione.

#### A

Premere per impostare la data e l'ora.

#### B

Premere per cercare e memorizzare le emittenti radio che attualmente dispongono della miglior ricezione.

#### C

Premere per collegare il telefono cellulare al sistema infotainment.

#### PRECEDENTE

Per passare al precedente o successivo parametro da configurare.

Una volta configurato un parametro, l'unico modo per riconfigurarlo è selezionandolo dal menu principale, non usando i tasti **Precedente/Successivo**.

#### SUCCESSIVO

A seguito della configurazione di un parametro, su di esso comparirà una spunta di conferma .

#### TERMINA

Dopo aver impostato uno o più parametri, premere questo tasto, situato nel menu principale dell'assistente, per concludere la configurazione.

Se non sono stati impostati tutti i parametri, in occasione della successiva connessione del sistema infotainment si avvierà l'assistente di configurazione iniziale.

## Radio

### Modalità Radio

#### Introduzione

##### Avvertenza

- Nei parcheggi sotterranei, nelle gallerie, nelle valli e nelle aree circondate da edifici molto alti, la ricezione può risultare disturbata.
- Nel caso dei veicoli dotati di antenne incorporate nel cristallo, non bisogna attaccare sui finestrini pellicole o adesivi contenenti sostanze metalliche, perché potrebbero inficiare la qualità della ricezione.
- Le bande AM e DAB sono disponibili a seconda del Paese e/o dell'equipaggiamento.
- Le emittenti radio sono responsabili dei contenuti trasmessi.

#### Menu principale RADIO



**Fig. 8** Menu principale RADIO.



**Fig. 9** Elenco delle emittenti.

Premere il tasto del sistema infotainment **RADIO** per aprire il menu principale Radio »» **fig. 8.**

#### Tasti di funzione del menu principale Radio

Tasto di funzione: funzione	
<b>BANDA</b>	Permette di selezionare la banda di frequenza e la banca dati della memoria.
<b>EMITTENTI</b>	Accesso all'elenco delle emittenti radiofoniche momentaneamente ricevute »» <b>fig. 9.</b>
<b>MANUALE</b>	Permette la selezione manuale della frequenza
<b>SETUP</b>	Apri il menu di regolazione della banda di frequenza attiva
<b>INFO</b>	Permette di selezionare il testo radio della stazione radio selezionata.
<b>◀ oppure ▶</b>	Seleziona la stazione emittente precedente/successiva memorizzata (o stazione radio sintonizzabile). Impostazioni dei tasti direzionali nel menu Impostazioni (FM, AM, DAB)
<b>SCAN</b>	Interrompe la riproduzione automatica delle emittenti (visibile unicamente quando la funzione è attivata)
<b>Da 1 a 15</b>	Tasti di memoria.

#### Tasti di funzione del menu dell'elenco delle emittenti

Tasto di funzione: funzione	
<b>FILTRO</b>	Applica il filtro del tipo di emittenti selezionato »» <b>fig. 10.</b>

## Tasto di funzione: funzione

<b>Aggiorna</b>	Aggiorna l'elenco delle emittenti (AM/DAB).
<b>INDIETRO</b>	Torna al menu principale Radio

## Possibili indicazioni o icone

## Messaggio: Significato

	Il servizio dati radio RDS è disattivato.
<b>TP</b>	Le informazioni sul traffico possono essere sintonizzate.
	Non può essere sintonizzata alcuna emittente TP.
<b>AF off</b>	La ricerca delle frequenze alternative è disattivata.
	L'emittente è memorizzata in un tasto di memoria.

## Servizi dati radio RDS (banda FM)



Fig. 10 Filtro (PTY).

Il sistema RDS (Radio Data System) o servizio dati radio fornisce informazioni aggiuntive in FM, come la visualizzazione del nome dell'emittente, il controllo automatico delle emittenti (AF), i messaggi di testo emessi via radio (Testo radio »» fig. 8), i comunicati sul traffico (TP) e la tipologia dell'emittente (PTY).

A seconda del Paese e dell'apparecchio specifico, l'RDS potrà essere disattivato dal menu Impostazioni FM »» pag. 19.

Per principio, senza RDS **non è possibile ottenere il servizio dati radio.**

## Nome dell'emittente e controllo automatico delle emittenti

Se il sistema RDS è disponibile, attraverso il menu principale **RADIO** e **l'elenco delle**

**emittenti FM** è possibile visualizzare i nomi delle emittenti che forniscono questo servizio.

Le emittenti FM inviano altri contenuti oltre al nome (ad esempio, Radio 3) su frequenze regionali diverse, provvisorie o permanenti »» fig. 8.

Durante la marcia, il controllo automatico dell'emittente passa normalmente alla frequenza dell'emittente sintonizzata che fornisca la miglior ricezione. Ciò nonostante, è possibile che venga interrotta la trasmissione regionale in corso.

Il cambio automatico della frequenza e l'ottimizzazione automatica della ricezione possono essere configurati dal menu Impostazioni FM »» pag. 19.

## Impostare il nome di un'emittente

In certi casi, il nome dell'emittente è troppo lungo. È possibile bloccare / sbloccare tale testo tenendo premuto per 3 secondi sul nome dell'emittente. Apparirà/sparirà un punto alla destra e alla sinistra del nome dell'emittente.

## Testo radio

Alcune emittenti RDS trasmettono anche altri testi radio. Il tasto **INFO** permette di visualizzare le informazioni del testo radio.

## Filtro per tipologia di emittente (PTY)

L'attivazione dell'RDS consente alle emittenti di fornire informazioni rispetto ai contenuti trasmessi (notizie, musica, cultura, etc.). Come mostrato nella figura »» fig. 10, le emittenti possono venire filtrate in base ai contenuti.

### Avvertenza

• **Le limitazioni infrastrutturali presenti in alcuni paesi potrebbero limitare la funzionalità RDS, che sarà priva delle funzioni relative ai comunicati sul traffico (TP), al controllo automatico delle emittenti (AF) e alla tipologia dell'emittente (PTY). Il pulsante TP non funzionerà in tali Paesi.**

## Modalità radio digitale (DAB, DAB+ e audio DMB)\*



Fig. 11 Menu principale RADIO DAB.

Il ricevitore DAB è compatibile con gli standard DAB, DAB+ e audio DMB.

In Europa, la radio digitale viene trasmessa sulle frequenze della banda III (da 174 MHz a 240 MHz).

Le frequenze di queste due bande sono definite "canali". Ogni canale ha una propria sigla (ad esempio: **12 A**).

In un canale sono raggruppate varie emittenti DAB disponibili in un "insieme".

### Attivazione della modalità DAB

Nel menu principale **RADIO** premere il tasto di funzione »» fig. 11 **[BANDA]** e selezionare **[DAB]**.

Se nel luogo in cui ci si trova è ricevibile, l'apparecchio si sintonizza automaticamente sull'ultima emittente DAB ascoltata.

L'emittente selezionata al momento viene indicata in una riga nella parte superiore del display. Il gruppo di emittenti selezionato viene mostrato in basso »» fig. 11.

### Emittenti DAB aggiuntive

Alcune emittenti DAB forniscono, in modo provvisorio o permanente, **emittenti aggiuntive** (ad esempio, per la replica di eventi sportivi).

Le emittenti aggiuntive si selezionano allo stesso modo delle emittenti DAB convenzio-

nali. Tuttavia, si distinguono nell'elenco delle emittenti mediante l'icona **2nd**.

Nel menu principale DAB viene mostrato il nome dell'emittente aggiuntiva sintonizzata insieme al simbolo ▷.

Le emittenti aggiuntive non possono essere memorizzate.

Dal display principale	Premere il nome dell'emittente principale
	Premere sul tasto di memoria dell'emittente principale
Dall'elenco delle emittenti	Selezionare l'emittente aggiuntiva dall'elenco

### Aggiornamento automatico delle frequenze

Attualmente il servizio DAB **non è disponibile ovunque**. In modalità radio DAB, quando ci si trova in una zona non raggiunta dal segnale DAB, sul display compare il simbolo ↘.

Se l'emittente DAB che si sta ascoltando cessa di essere ricevibile (per esempio perché il servizio DAB non è disponibile), il sistema infotainment prova a trovare e a sintonizzare tale emittente nelle diverse bande di frequenza disponibili. Se non riesce a trovare nuovamente l'emittente, viene disattivato l'audio della radio. L'ottimizzazione automatica della ricezione può essere attivata nelle **Impostazioni DAB** nelle seguenti modalità: »

- **Controllo dei programmi DAB-DAB:** La radio cerca di sintonizzare la stessa emittente su una frequenza DAB alternativa. Affinché questa ricerca automatica possa funzionare, però, è necessario che entrambe le emittenti trasmettano lo stesso codice, oppure che l'emittente DAB segnali esplicitamente l'altra emittente DAB corrispondente.

- **Passaggio automatico DAB-FM:** La radio cerca di sintonizzare la stessa emittente nella gamma d'onda FM. Affinché questa ricerca automatica possa funzionare, però, è necessario che l'emittente DAB e la corrispondente emittente FM trasmettano lo stesso codice, oppure che l'emittente DAB segnali esplicitamente l'emittente FM corrispondente. Una volta trovata l'emittente FM corrispondente, dietro il nome della stessa appare **FM**. In seguito, se l'emittente DAB corrispondente viene ritrovata, la radio vi si sintonizza automaticamente dopo un lasso di tempo e il codice **FM** viene nascosto.

### Testo radio

Alcune emittenti trasmettono anche altri testi radio. Il tasto **INFO** permette di visualizzare le informazioni del testo radio.

## Cambio della banda di frequenza



Fig. 12 Menu principale RADIO.



Fig. 13 Bande di frequenza disponibili (a seconda del Paese o della versione)

Nel menu principale **RADIO** possono essere memorizzate le emittenti della gamma d'onda sintonizzata nei tasti di funzione numerati. Questi tasti di funzione sono chiamati "tasti di memoria".

## Funzioni dei tasti di memoria

Selezione delle emittenti mediante i tasti di memoria

Premere il tasto di memoria dell'emittente desiderata. Le emittenti memorizzate possono essere ascoltate premendo il tasto di memoria corrispondente, qualora se ne riceva il segnale nel luogo in cui ci si trova.

Modifica del banco di memorie

Passare il dito sullo schermo da destra a sinistra o viceversa.

I tasti di memoria vengono mostrati in tre banche di memoria.

Memorizzazione delle emittenti sui tasti di memoria

Vedere: Memorizzazione di un'emittente » tab. a pag. 17.

## Memorizzazione dei loghi delle emittenti

### Memorizzazione manuale

I loghi delle emittenti possono essere importati attraverso un supporto compatibile (ad esempio, una scheda di memoria o memorie con porta USB).

- Premere il tasto di funzione **Impostazioni** e quindi **Loghi delle emittenti**.
- Premere il tasto delle emittenti memorizzate in cui si desidera memorizzare il logo.

- Selezionare il supporto in cui è salvato il logo (ad esempio, **[Scheda SD]**). Si raccomanda di inserire i loghi nella directory radice dell'unità di memoria.
- Selezionare il logo dell'emittente. Non tutti i formati di loghi sono supportati dal sistema. Verrà visualizzato, eventualmente, un messaggio di avviso<sup>1)</sup>.
- Ripetere la procedura per assegnare altri loghi; premere il tasto del sistema infotainment **[RADIO]** per tornare al menu principale Radio.
- Prima di modificarlo, cancellare un eventuale logo memorizzato su un tasto di memoria.

#### Avvertenza

È possibile assegnare il logo a un'emittente solo selezionandolo da una memoria esterna (scheda SD/USB).

## Selezione, sintonizzazione e memorizzazione delle emittenti

### Selezionare un'emittente

Selezionare un'emittente con i tasti direzionali

Premere il tasto di funzione **[K]** oppure **[D]**. In base all'impostazione dei tasti direzionali, si cambieranno le emittenti memorizzate o quelle disponibili. Impostazioni dei tasti direzionali nel menu **Impostazioni (FM, AM e DAB)** » pag. 19.

Selezionare l'emittente da un elenco di emittenti

Premere il tasto di funzione **[Emittenti]** per accedere all'elenco delle emittenti. Scorrere l'elenco e selezionare l'emittente desiderata premendovi sopra. Premere il tasto di funzione **[INDIETRO]** per tornare alla schermata precedente.

Aggiornamento dell'elenco delle emittenti

L'elenco delle emittenti nella banda delle frequenze FM verrà aggiornato automaticamente. Nella banda delle frequenze AM e DAB, premere il tasto di funzione comunicati **[Aggiorna]** per aggiornare l'elenco delle emittenti.

### Sintonizzare manualmente la frequenza di un'emittente

Visualizzazione della gamma d'onda

Premere brevemente il tasto di funzione **[Manuale]**.

Cambi di frequenza a passaggi definiti

Premere i tasti **[+]** o **[-]** a destra e a sinistra della banda delle frequenze. **OPPURE:** Ruotare la manopola di regolazione.

Ricerca rapida all'interno della banda delle frequenze

Con un dito, spostare il cursore all'interno della scala delle frequenze.

Disattivazione della visualizzazione della banda delle frequenze

Premere il pulsante **[Manuale]**.

### Memorizzazione di un'emittente

Memorizzazione di un'emittente che si sta ascoltando

*Tenere premuto il tasto di memoria desiderato » fig. 8* finché non si sente un segnale acustico.

L'emittente sintonizzata rimarrà memorizzata in questo tasto di memoria. »

<sup>1)</sup> Formati supportati: jpg e png. Risoluzione massima: 400x240.

## Memorizzazione di un'emittente

	<p>Premere il tasto di funzione <b>(EMITTENTI)</b> »» fig. 8 per accedere all'elenco delle emittenti.</p> <p>Le emittenti già memorizzate in un tasto di memoria sono contrassegnate nell'elenco delle emittenti con il simbolo ☆ »» fig. 9.</p>
Memorizzazione di un'emittente nell'elenco delle memorie	<p>Selezionare l'emittente desiderata <i>tenendola premuta</i> sullo schermo. Appare una schermata per memorizzare l'emittente nei tasti di memoria.</p> <p>Premere il tasto di memoria nel quale si deve memorizzare l'emittente.</p> <p>Viene emesso un segnale e l'emittente rimane memorizzata nel tasto di memoria. Per proseguire la memorizzazione di altre emittenti dell'elenco, ripetere il processo.</p>
	<p>Nel menu <b>Impostazioni FM, AM, DAB</b> si possono cancellare le emittenti memorizzate, congiuntamente o separatamente.</p>
	<p>Cancellare emittenti memorizzate</p>

## Scansione automatica sequenziale delle emittenti (SCAN)

La funzione della scansione automatica permette di ascoltare in successione, per circa

5 secondi l'una, ciascuna delle emittenti ricevute nella gamma d'onda selezionata.

## Attivazione e disattivazione della riproduzione automatica

Attivazione della riproduzione automatica	<p>Premere il tasto di funzione <b>(Impostazioni)</b> e, in seguito, selezionare <b>(SCAN)</b>.</p>
Disattivazione della scansione automatica	<p>Per disattivare la scansione automatica lasciando la radio sintonizzata sull'emittente attiva in quel momento, premere il tasto di funzione <b>SCAN</b>.</p> <p><b>OPPURE:</b> Premere brevemente la manopola di regolazione. La scansione automatica si disattiva anche quando si seleziona manualmente un'emittente per mezzo dei tasti di memoria o quando si passa ad un'altra schermata.</p>

## Informazioni sul traffico (TP)

L'ascolto delle informazioni sul traffico mediante la funzione TP è possibile solo quando la radio riceve almeno un'emittente che trasmette tali notiziari. Le emittenti con funzione di informazioni sul traffico sono elencate nel menu principale Radio e nell'elenco delle emittenti mediante il simbolo **TP** »» fig. 8 e »» fig. 9.

Alcune emittenti che non trasmettono bollettini propri sulla circolazione supportano comunque la funzione TP, in quanto ricevono i comunicati sul traffico da emittenti "associate" (funzione EON).

## Attivazione e disattivazione della funzione TP

• Nel menu **Impostazioni (FM, AM e DAB)**, premere il tasto di funzione **(Emittenti di informazione sul traffico TP)** per attivare  o disattivare  tale funzione »» pag. 19.

## Funzione TP attiva: selezione dell'emittente

I comunicati sul traffico vengono riprodotti in modalità Audio.

Nella **modalità FM**, l'emittente **sintonizzata** dovrà supportare la funzione TP. Se viene selezionata un'emittente **senza** la funzione TP, alla sinistra del display a media altezza verrà mostrata l'indicazione .

In modalità **AM** oppure **Media** la radio si sintonizza sempre automaticamente, in maniera impercettibile per l'utente, su un'emittente che trasmette notiziari sul traffico, laddove ovviamente ve ne siano di ricevibili. In base alla situazione, questa operazione può durare alcuni minuti.

## Comunicato sul traffico in entrata

In modalità Audio, quando viene ricevuto un comunicato sul traffico, viene riprodotto automaticamente.

Durante la lettura del comunicato sul traffico, sullo schermo viene visualizzata una finestra pop up; inoltre, se necessario, la radio passa a sintonizzarsi sull'emittente che sta inviando tale messaggio.

La riproduzione nella modalità Media si interrompe e il volume viene adeguato a seconda delle preimpostazioni » pag. 54.

Il volume del comunicato sul traffico può essere modificato per mezzo della manopola di regolazione del volume. Il volume modificato viene applicato anche alle successivi avvertenze sul traffico.

- Premere il tasto di funzione **(Annulla)** per concludere la trasmissione del comunicato sul traffico in corso. La funzione TP rimane attiva.
- **OPPURE:** Premere il tasto di funzione **(Disattiva)** per concludere la trasmissione del comunicato sul traffico in corso e disattivare in modo permanente la funzione TP. Può essere riattivata nel menu impostazioni.

## Impostazioni (FM, AM, DAB)

### Impostazioni FM

- Selezionare la banda di frequenza **FM** premendo il tasto **(RADIO)** del sistema infotainment.
- Premere il tasto di funzione **(Impostazioni)** per aprire il menu **Impostazioni FM**.

#### Tasto di funzione: funzione

**(SCAN)**: riproduzione automatica (funzione SCAN). La funzione della riproduzione automatica permette di ascoltare in successione ciascuna delle emittenti ricevute nella banda di frequenze selezionata per circa 5 secondi » pag. 18.

**(Modalità di ricerca)**: per definire l'impostazione dei tasti direzionali **(K)** e **(B)**. L'impostazione è applicabile a tutte le bande di frequenza (FM, AM e DAB).

**(Memorie)**: Con i tasti direzionali è possibile scorrere tutte le emittenti memorizzate della banda delle frequenze selezionata.

**(Emittenti)**: Con i tasti direzionali è possibile scorrere tutte le emittenti disponibili della banda delle frequenze selezionata.

**(Ordina per)**: per scegliere come ordinare l'elenco delle emittenti<sup>a1</sup>.

**(Gruppo)**: ordina per gruppo di emittenti.

**(Alfabeto)**: disposizione in ordine alfabetico.

**(Notiziari sul traffico (TP))**: la funzione TP (ricerca delle emittenti dei informazioni sul traffico) è attiva » pag. 18 <sup>a1</sup>.

#### Tasto di funzione: funzione

**(Cancellazione memorie)**: per cancellare tutte o alcune delle emittenti memorizzate.

**(Impostazioni avanzate)**<sup>a1</sup>:

**Sistema dati radio (RDS)**<sup>a1</sup>: sistema dati radio (RDS) attivato » pag. 14. Se il check box non è attivo , le funzioni dipendenti dal sistema RDS non saranno disponibili. I tasti di funzione dipendenti dal sistema RDS restano, dunque, inattivi (in grigio).

**Frequenza alternativa (AF)**: il controllo automatico delle emittenti è in funzione. Con la casella di verifica disattivata , il tasto di funzione **(RDS Locale)** resta inattivo (in grigio).<sup>a1</sup>

**(RDS locale)**: impostazione relativa alla funzione di ottimizzazione automatica della ricezione mediante RDS » pag. 14<sup>a1</sup>.

**(Fisso)**: il cambio di frequenza ha luogo solo se il passaggio ad un'altra emittente locale dello stesso network non implica variazioni della trasmissione in onda.

**(Automatica)**: il comportamento della radio in tale caso consiste nel sintonizzarsi di volta in volta sulla frequenza meglio ricevuta fra quelle su cui trasmette l'emittente selezionata, anche se ciò dovesse comportare il passaggio ad un'altra emittente locale dello stesso network.

<sup>a1</sup> Dipende dal Paese e dall'apparecchio specifico.

### Impostazioni AM

- Selezionare la banda di frequenza **AM** premendo il tasto **(RADIO)** del sistema infotainment. »

- Premere il tasto di funzione **Impostazioni** per aprire il menu **Impostazioni AM**.

### Tasto di funzione: funzione

**SCAN**: riproduzione automatica (funzione SCAN). La funzione della riproduzione automatica permette di ascoltare in successione ciascuna delle emittenti ricevute nella banda di frequenze selezionata per circa 5 secondi » pag. 18.

**Notiziari sul traffico (TP)**: la funzione TP (ricerca delle emittenti dei informazioni sul traffico) è attiva » pag. 18.

**Modalità di ricerca**: per definire l'impostazione dei tasti direzionali **[K]** e **[P]**. L'impostazione è applicabile a tutte le bande di frequenza (FM, AM e DAB).

**Memorie**: con i tasti direzionali è possibile scorrere tutte le emittenti memorizzate della banda delle frequenze selezionata.

**Emittenti**: con i tasti direzionali è possibile scorrere tutte le emittenti disponibili della banda delle frequenze selezionata.

**Cancellazione memorie**: per cancellare tutte o alcune delle emittenti memorizzate.

### Impostazioni DAB

- Selezionare la banda di frequenza **DAB** premendo il tasto **RADIO** del sistema infotainment.
- Premere il tasto di funzione **Impostazioni** per aprire il menu **Impostazioni DAB**.

### Tasto di funzione: funzione

**SCAN**: riproduzione automatica (funzione SCAN). La funzione della riproduzione automatica permette di ascoltare in successione ciascuna delle emittenti ricevute nella banda di frequenze selezionata per circa 5 secondi » pag. 18.

**Modalità di ricerca**: per definire l'impostazione dei tasti direzionali **[K]** e **[P]**. L'impostazione è applicabile a tutte le bande di frequenza (FM, AM e DAB).

**Memorie**: con i tasti direzionali è possibile scorrere tutte le emittenti **memorizzate** della banda delle frequenze selezionata.

**Emittenti**: con i tasti direzionali è possibile scorrere tutte le emittenti **disponibili** della banda delle frequenze selezionata.

**VISTA**: per selezionare il tipo di vista dell'elenco delle emittenti DAB.

**Ensemble**: vista gerarchica delle emittenti e dei gruppi in ordine alfabetico.

**Emittenti**: vista globale delle emittenti in ordine alfabetico.

**Notiziari sul traffico (TP)**: la funzione TP (ricerca delle emittenti dei informazioni sul traffico) è attiva » pag. 18.

**Cancellazione memorie**: per cancellare tutte o alcune delle emittenti memorizzate.

**Impostazioni avanzate**: impostazioni dei servizi DAB.

**Avvertimenti sul traffico DAB**: i comunicati sul traffico DAB vengono fatti ascoltare in diretta come i comunicati TP, in ogni modalità.

### Tasto di funzione: funzione

**Altri avvertimenti DAB**: l'audio dell'emittente DAB che si sta ascoltando si disattiva automaticamente ogni volta che giunge, nella banda DAB, un comunicato DAB (notiziari, sport, meteo, comunicati, ecc.).

**Controllo dei programmi DAB-DAB**: il controllo automatico delle emittenti nella banda delle frequenze DAB è attivato.

**Passaggio automatico DAB-FM**: autorizzazione del passaggio dalla gamma d'onda DAB a quella FM per la funzione di ottimizzazione della ricezione.

## Media

### Modalità Media

#### Introduzione

Nel prosieguo, per **sorgente multimediale** si intenderanno le sorgenti audio contenenti file audio salvati su diversi supporti elettronici (ad es. scheda SD, USB, lettore MP3 esterno, ecc.). Questi file audio possono essere ascoltati mediante i rispettivi lettori oppure tramite gli ingressi audio del sistema Infotainment (slot per schede di memoria, presa multimediale AUX-IN, ecc.).

#### Avvertenza

- **La tecnologia di decodifica audio MPEG-4 HE-AAC e le patenti sono concesse in licenza da Fraunhofer IIS.**
- **Questo prodotto è protetto da determinati diritti d'autore e di proprietà della Microsoft Corporation. L'utilizzo e la distribuzione sono proibiti senza la concessione di una licenza di Microsoft o di una filiale autorizzata.**
- **Il sistema Infotainment riproduce solo i file audio compatibili e non danneggiati; gli altri file vengono ignorati.**
- **Consultare su internet l'elenco dei dispositivi compatibili.**

#### Requisiti per le sorgenti multimediali e i file audio

I file di formato riproducibile dall'impianto sono chiamati, nel prosieguo delle presenti istruzioni, "file audio".

##### Sorgenti multimediali

 Schede di memoria SD e MMC conformi al file system FAT12, FAT16, FAT32, XFAT o VFAT (max. 2GB), nonché schede di memoria SDHC e SDXC.

 Supporto elettronico USB con specifica 2.0 conforme al file system FAT12, FAT16, FAT32 o VFAT (max. 2GB).

 Riproduzione dei file audio via Bluetooth<sup>®a)</sup>.

##### Requisiti per l'ascolto

- File MP3 [.mp3] con una velocità da 8 a 320 kbit/s oppure variabile.
- File WMA [.wma] fino a 9.2 mono/stereo senza protezione copia.
- Playlist in formato PLS, M3U, WPL e ASX.
- Playlist non superiori a 1000 elementi o 20 kB.
- Nomi dei file e dei percorsi non superiore a 256 caratteri.
- Sulle schede di memoria: massimo 1000 cartelle e 2048 file.

– Il lettore esterno deve supportare il profilo Bluetooth A2DP.

<sup>a)</sup> Bluetooth<sup>®</sup> è un marchio registrato della Bluetooth SIG, Inc.

#### Limitazioni ed avvertenze

I supporti elettronici non devono sporcarsi, danneggiarsi dal punto di vista meccanico o

essere esposti ad alte temperature, perché altrimenti potrebbero non funzionare. Rispettare le avvertenze del produttore del supporto elettronico.

Le differenze qualitative dei supporti di marche diverse possono provocare anomalie in fase di riproduzione.

Rispettare le disposizioni di legge vigenti in materia di diritti d'autore e copyright!

Una configurazione non compatibile del supporto elettronico o dei dispositivi o programmi utilizzati per la registrazione può provocare la non leggibilità da parte dell'impianto di alcuni brani o dell'intero contenuto del supporto. Informazioni sulle migliori tecniche di realizzazione di file audio e supporti elettronici (tasso di compressione, tag ID3 ecc.) si trovano anche in internet.

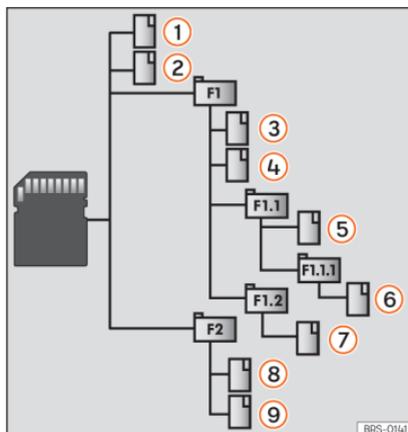
Il tempo di lettura del supporto varia considerevolmente in base alle dimensioni, allo stato (operazioni di copia e eliminazione), alla struttura delle cartelle e al tipo di file.

Una playlist definisce solo una determinata sequenza di riproduzione. Di per sé non contiene alcun file. Le playlist non possono essere riprodotte se i file che si trovano nel supporto elettronico non sono memorizzati nei punti del supporto cui rimanda la playlist.

»

**i Avvertenza**

- Non utilizzare adattatori per schede di memoria.
- La responsabilità per quanto riguarda file danneggiati o persi nel supporto ricade esclusivamente sull'utente.

**Sequenza di riproduzione di file e cartelle**

**Fig. 14** Possibile struttura di un supporto elettronico audio.

I file audio immagazzinati nei supporti sono spesso organizzati in cartelle e playlist in modo da creare una determinata sequenza di riproduzione.

I brani, le cartelle e le playlist di un supporto elettronico sono ordinati fra loro sulla base

del loro nome secondo la sequenza numerica e alfabetica.

La figura mostra, a titolo esemplificativo, un supporto elettronico audio convenzionale contenente brani , cartelle e sottocartelle » **fig. 14** che verranno riprodotti come segue:<sup>1)</sup>

1. Brani **1** e **2** nella directory principale (Root) del supporto elettronico
2. Brani **3** e **4** nella **prima** cartella **F1** della directory principale del supporto elettronico.
3. Brano **5** nella **prima** sottocartella **F1.1** della cartella **F1**
4. Brano **6** nella **prima** sottocartella **F1.1.1** della sottocartella **F1.1**
5. Brano **7** nella **seconda** sottocartella **F1.2** della cartella **F1**
6. Brani **8** e **9** nella **seconda** cartella **F2**

**i Avvertenza**

- **La sequenza di riproduzione può essere modificata scegliendo tra le varie modalità di riproduzione** » pag. 23.
- **Le playlist non si attivano automaticamente, bensì devono essere selezionate**

<sup>1)</sup> Nel menu Impostazioni multimediali, la funzione **Mix/Repeat incl. sottocartelle** deve essere attiva.

appositamente attraverso il menu di selezione dei brani »» pag. 25.

## Menu principale MEDIA



Fig. 15 Menu principale MEDIA

Attraverso il menu principale *MEDIA* possono essere selezionate e riprodotte diverse sorgenti mediatiche.

- Premere il tasto del sistema infotainment **MEDIA** per aprire il menu principale *MEDIA* »» fig. 15.

Si proseguirà con la riproduzione dell'ultima sorgente multimediale selezionata e dallo stesso punto.

La sorgente multimediale in fase di riproduzione compare nell'elenco a tendina premendo il tasto di funzione **MEDIA** »» fig. 16.

Qualora non vi sia alcuna sorgente multimediale disponibile, viene visualizzato il menu principale *MEDIA*.

## Tasti di funzione del menu principale Media

### Tasto di funzione: Funzione

<b>MEDIA</b>	<p>Premere per selezionare una sorgente multimediale differente »» pag. 24.</p> <p>Scheda SD: scheda di memoria SD.            (Audio Bluetooth): audio Bluetooth.            (USB): supporto dati USB.            (AUX): sorgente audio esterna.</p>
<b>SELEZIONA</b>	<p>Aprire l'elenco dei brani »» pag. 25.</p>
↵ oppure ▷	<p>Cambio del brano in modalità Media o avanzamento/arretramento rapido »» pag. 24.</p>
	<p>La riproduzione si arresta. Il tasto di funzione [  ] passa a [▷] »» pag. 24.</p>
▷	<p>La riproduzione prosegue. Il tasto di funzione [▷] passa a [  ] »» pag. 24.</p>
<b>SETUP</b>	<p>Aprire il menu <b>Impostazioni multimediali</b>.</p>
↺↻	<p>Per ripetere tutti i brani. Vengono ripetuti tutti i brani presenti allo stesso livello di memoria di quello riprodotto attualmente. Se nel menu <b>Impostazioni Media</b> è attiva la funzione <i>Mix/Ripeti/Scan incluse sottocartelle</i>, si includeranno anche le sottocartelle.</p>

### Tasto di funzione: Funzione

↺↻	Per ripetere il brano in fase di riproduzione.
↺↻	Scansione in ordine casuale.

## Possibili indicazioni o icone

### Messaggio: Significato

Ⓐ »» fig. 15	<p>Indicazione delle informazioni sul brano.</p> <p>File audio: indicazione del <b>nome dell'interprete, titolo dell'album e titolo del brano</b>.</p>
Ⓑ »» fig. 15	<p>Tempo di riproduzione trascorso.</p> <p>La barra del tempo permette di selezionare il momento di riproduzione desiderato.</p>
Ⓒ »» fig. 15	<p>Visualizzazione della copertina dell'album: se dentro la stessa cartella/album esistono varie copertine, il sistema ne mostrerà solo una.</p> <p>Il sistema privilegia la visualizzazione delle copertine secondo i seguenti criteri:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1° Copertina incorporata nei file.</li> <li>2° Immagine nella cartella dei file.</li> <li>3° Icona predefinita della sorgente multimediale in riproduzione.</li> </ol>

### ⓘ Avvertenza

**Inserendo la sorgente media, la riproduzione non verrà avviata automaticamente e dovrà essere selezionata dall'utente.** »

Estraendola, non cambierà neppure la sorgente media.

## Cambio della sorgente multimediale



Fig. 16 Cambiare sorgente multimediale.

- Nel menu principale **MEDIA** premere ripetutamente il tasto del sistema infotainment **MEDIA** per cambiare successivamente le sorgenti multimediali disponibili.
- **OPPURE:** Nel menu principale premere il tasto di funzione **MEDIA** » fig. 16 e selezionare la sorgente multimediale desiderata.

Nella finestra pop-up, le sorgenti mediatiche non disponibili risultano disattivate (in grigio).

Quando si seleziona di nuovo una sorgente multimediale già attivata in precedenza, la riproduzione comincia dal punto in cui era stata interrotta.

## Sorgenti mediatiche disponibili in modo opzionale

### Tasto di funzione: sorgente mediatica

**Scheda SD**: scheda di memoria SD » pag. 25.

**USB**: supporto USB » pag. 26.

**Audio BT**: Riproduzione dei file audio via Bluetooth® » pag. 27.

**AUX**: sorgente audio esterna connessa alla presa multimediale AUX-IN » pag. 28.

## Cambio del brano nel menu principale MEDIA



Fig. 17 Menu principale MEDIA

Mediante i tasti di ricerca, è possibile scorrere i brani della sorgente multimediale in fase di ascolto.

Con i tasti di ricerca **non** si può uscire da una playlist né iniziarne la riproduzione. Entrambe le azioni devono essere effettuate manualmente dal menu di selezione del brano » pag. 25.

## Comandi del menu principale MEDIA

Azione	Funzione
<p>Premere una volta e brevemente il tasto di funzione <b>[K]</b>.</p>	<p>Ritorno all'inizio del brano che si sta ascoltando. Se il brano è stato riprodotto per meno di 3 secondi, si ritorna all'inizio del brano precedente.</p>
<p>Premere due volte in successione e brevemente il tasto di funzione <b>[K]</b>.</p>	<p>Se il brano è stato riprodotto per oltre 3 secondi, si ritorna all'inizio del brano precedente e dal primo brano si passa all'ultimo contenuto nel supporto elettronico in uso.</p>
<p>Premere una volta e brevemente il tasto di funzione <b>[N]</b>.</p>	<p>Passaggio al brano successivo. Dall'ultimo brano si passa al primo contenuto nel supporto elettronico in uso.</p>
<p>Tenere premuto nel tasto di funzione <b>[K]</b>.</p>	<p>Arretramento rapido.</p>
<p>Tenere premuto nel tasto di funzione <b>[N]</b>.</p>	<p>Avanzamento rapido.</p>

## Selezione di un brano dall'elenco

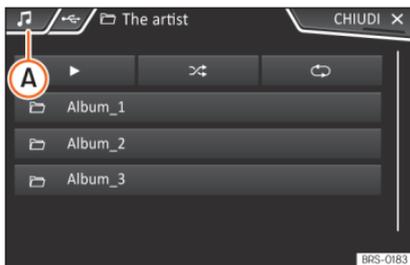


Fig. 18 Elenco cartelle.

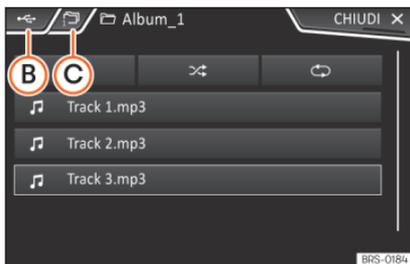


Fig. 19 Elenco file audio.

### Aprire l'elenco dei file audio/cartelle

- Per aprire l'elenco di brani, nel menu principale **MEDIA** premere il tasto di funzione **(MEDIA)** » fig. 18. Il brano in fase di riproduzione è evidenziato » fig. 19.

Effettuare una ricerca nell'elenco dei brani/cartelle e premere sul brano o sulla cartella desiderata. Se vi sono informazioni disponibili, viene visualizzato il titolo (nei CD audio) o il nome del file (MP3) anziché **Brano + num.**

### Tasto di funzione: Funzione

<b>A</b> » fig. 18	Apertura del menu Sorgenti. Premere per selezionare una sorgente multimediale differente.
<b>B</b> » fig. 19	Indica la sorgente che si sta esplorando. Premendolo, va alla directory principale del dispositivo indicato nell'icona. <b>(Scheda SD)</b> : scheda di memoria SD. <b>(USB)</b> : supporto dati USB. <b>(Audio BT)*</b> : riproduzione dei file audio via Bluetooth®. <b>(AUX)</b> : sorgente audio esterna connessa alla presa multimediale AUX-IN.
<b>C</b> » fig. 19	Premere il tasto di funzione per aprire la cartella gerarchicamente superiore della sorgente multimediale. Premendo varie volte appare la sorgente multimediale attualmente selezionata; premere per esaminarne il contenuto. Il numero visualizzato nella cartella indica il livello della directory » fig. 19.
<b>▶</b>	Avvia la riproduzione con il primo brano.

### Tasto di funzione: Funzione

<b>↺</b>	Per ripetere tutti i brani. Vengono ripetuti tutti i brani presenti allo stesso livello di memoria di quello riprodotto attualmente. Se nel menu <b>Impostazioni Media</b> è attiva la funzione <b>(Mix/Ripeti include sottocartelle)</b> , si includeranno anche le sottocartelle.
<b>↻</b>	Scansione in ordine casuale. Vengono inclusi tutti i brani presenti allo stesso livello di memoria di quello riprodotto attualmente. Se nel menu <b>Impostazioni Media</b> è attiva la funzione <b>(Mix/Ripeti include sottocartelle)</b> , si includeranno anche le sottocartelle.
<b>CHIUDERE x</b>	Per chiudere l'elenco dei brani.

### **i** Avvertenza

**I brani, le cartelle e le playlist possono essere selezionate anche ruotando la manopola di regolazione destra e, premendola, è possibile riprodurle o aprirle.**

## Introduzione e rimozione delle schede di memoria

### Introduzione di una scheda di memoria

Inserire la scheda di memoria compatibile nell'apposito slot, tenendola con l'angolo »

smussato rivolto in avanti verso destra. Quando è inserita completamente, la scheda deve compiere uno scatto »» **fig. 1** (9), »» **fig. 2** (9).

Se non si riuscisse ad introdurre una scheda di memoria nello slot, controllare la posizione di inserimento e la scheda stessa.

### Rimozione della scheda di memoria

La scheda di memoria inserita deve essere preparata per essere estratta.

- Nel menu principale **MEDIA**, premere il tasto **[SETUP]** per aprire il menu **Impostazioni multimediali**. **OPPURE:** premere il tasto del sistema infotainment **[MENU]** e, successivamente, **[Sistema]** per accedere al menu **Impostazioni sistema**.

- Premere il tasto di funzione **[Rimozione sicura della scheda SD]**. Una volta disconnessa la scheda di memoria dal sistema, apparirà un messaggio sul display che indica che è possibile rimuovere la scheda.

- Premere sulla scheda di memoria inserita. Così facendo si attiva una molla che la fa "saltare all'indietro", di modo che la si possa poi rimuovere.

- Rimuovere la scheda di memoria.

### Scheda di memoria non leggibile

Se si inserisce una scheda di memoria i cui dati sono illeggibili, comparirà l'indicazione corrispondente.

## Supporto elettronico esterno collegato alla porta USB

In base al mercato e alle dotazioni, il veicolo può essere dotato di un connettore USB. Per consultare l'ubicazione, fare riferimento al »» **fascicolo Manuale di istruzioni**.

I file audio di un supporto elettronico esterno collegato alla porta USB possono essere riprodotti e gestiti mediante il sistema infotainment.

Nel presente manuale, il termine supporti elettronici esterni si riferisce alle schede USB che memorizzano file riproducibili, quali lettori MP3, iPods™ e memorie USB.

Vengono visualizzati e riprodotti solo i file audio di formato compatibile. Altri eventuali file vengono ignorati.

Per le ulteriori funzioni del supporto elettronico esterno (cambio di brano, selezione del brano e della modalità di riproduzione eccetera), si vedano i capitoli relativi »» **pag. 21**.

### Avvertenze e limitazioni

La compatibilità con i dispositivi Apple™ e altri lettori multimediali dipende dall'equipaggiamento.

La porta USB fornisce una tensione di 5 Volt, corrispondente alla tensione convenzionale per l'alimentazione dei dispositivi USB.

In alcuni casi, i dischi rigidi esterni con una capacità superiore ai 32 GB devono essere riformattati al sistema di file FAT32. Per programmi e informazioni al proposito si veda in internet oppure si consultino altre fonti.

Tenere presente altre limitazioni e avvertenze concernenti i requisiti delle sorgenti multimediali »» **pag. 21**.

### iPod™, iPad™ e iPhone™

A seconda del Paese e dell'equipaggiamento, è possibile connettere iPod™, iPad™ o iPhone™, mediante il cavo USB del dispositivo, alla porta USB del veicolo e usarli come sorgenti audio.

Dopo la connessione di un iPod™, iPad™ o iPhone™ appaiono, sul livello di selezione superiore, le visuali specifiche dell'iPod™ (**[Playlist]**, **[Interpreti]**, **[Album]**, **[Titoli]**, **[Podcast]** ecc.).

**Possibili messaggi di errore dopo la connessione di un supporto elettronico esterno<sup>1)</sup>**

Dispositivo non compatibile	
Causa	Che cosa fare
Riproduzione dal supporto elettronico esterno o comunicazione tramite cavo di adattamento non possibili.	Verificare il collegamento e il corretto funzionamento del supporto elettronico esterno. Se possibile, aggiornare il software del supporto elettronico esterno.

Dispositivo non funzionante	
Causa	Che cosa fare
Comunicazione disturbata.	Controllare la connessione e il funzionamento del supporto elettronico esterno.

### Fine della connessione

I supporti elettronici collegati **devono** essere preparati prima di scollegarli ed estrarli.

- Nel menu principale Media, premere il tasto **SETUP** per aprire il menu **Impostazioni multimediali**.

<sup>1)</sup> Dato che ormai i tipi di supporti elettronici sono numerosissimi, così come i modelli di iPod™, iPad™ e iPhone™, è possibile che non tutte le funzioni qui descritte siano eseguibili.

- Premere il tasto di funzione **Rimozione sicura del dispositivo USB**. Una volta chiuso il dispositivo, comparirà sullo schermo un messaggio che indica che è possibile rimuovere il supporto elettronico.
- Ora sarà possibile scollegare il supporto dati.

### Avvertenza

- **Non collegare contemporaneamente un lettore multimediale esterno per la riproduzione di musica mediante Bluetooth® e attraverso la porta USB con il sistema infotainment, poiché la riproduzione potrebbe essere limitata.**
- **Se il lettore esterno è un dispositivo Apple™, non potrà essere collegato simultaneamente mediante USB e bluetooth.**
- **Se il dispositivo collegato non viene riconosciuto, disinserire il collegamento di tutti i dispositivi collegati e ricollegare il dispositivo.**
- **Non utilizzare mai adattatori per schede di memoria, cavi di prolunga USB, né hub USB!**

## Sorgente audio esterna connessa tramite Bluetooth®

Nella modalità Audio Bluetooth è possibile ascoltare, attraverso gli altoparlanti del veicolo, i file audio in riproduzione su una sorgente audio esterna collegata via Bluetooth®, ad esempio, un telefono cellulare, (riproduzione audio via Bluetooth).

### Condizioni

- La sorgente audio connessa all'impianto tramite Bluetooth® deve supportare il profilo Bluetooth A2DP®.
- Nel menu **Impostazioni Bluetooth** deve essere attiva la funzione  **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)**.

### Avvio della trasmissione audio tramite Bluetooth®

- Attivare la visibilità Bluetooth® nella sorgente audio Bluetooth® esterna (ad es. un telefono cellulare).
- Abbassare il volume di base del sistema infotainment.
- Premere il tasto del sistema infotainment

**MEDIA**

»

- Premere il tasto di funzione **MEDIA** e selezionare **Audio BT**.
- Premere **Ricerca nuovo dispositivo** per collegare una sorgente audio Bluetooth® esterna per la prima volta »» pag. 31.
- **OPPURE:** Selezionare una sorgente audio Bluetooth® dall'elenco.
- Per il resto delle operazioni, attenersi alle indicazioni mostrate sul display del sistema infotainment e sullo schermo della sorgente audio Bluetooth®.

È possibile che si debba ancora avviare manualmente la riproduzione nella sorgente audio Bluetooth®.

Al termine della riproduzione della sorgente audio Bluetooth®, il sistema infotainment rimane in modalità Audio Bluetooth®.

### Comandi nel corso della riproduzione

La possibilità o meno di comandare una sorgente audio Bluetooth® direttamente dal sistema infotainment dipende dalla sorgente audio Bluetooth® collegata.

Le funzioni disponibili dipendono dal profilo Bluetooth® Audio supportato dal lettore esterno collegato.

Nel caso di alcuni lettori che supportano il profilo Bluetooth® AVRCP, la riproduzione può cominciare automaticamente dalla sorgente audio Bluetooth® quando si attiva la modalità audio Bluetooth® e altrettanto automatica-

mente fermarsi quando si passa a un'altra sorgente audio. Inoltre, mediante il sistema infotainment, è possibile selezionare o cambiare il brano.

### Avvertenza

- **A causa dell'elevato numero di sorgenti audio Bluetooth disponibili, non è possibile garantire che tutte le funzioni descritte vengano eseguite senza problemi.**
- **Disattivare i segnali acustici di avvertenza e di servizio della sorgente audio Bluetooth collegata (ad esempio, i toni dei tasti del telefono cellulare), per evitare interferenze e anomalie al funzionamento.**
- **In base al tipo di lettore esterno collegato, il tempo di risposta può variare.**
- **Non collegare contemporaneamente un lettore multimediale esterno per la riproduzione di musica mediante Bluetooth e attraverso la porta USB con il sistema infotainment, poiché la riproduzione potrebbe essere limitata.**
- **Se il lettore esterno è un dispositivo Apple™, non potrà essere collegato simultaneamente mediante USB e Bluetooth.**

## Impostazioni multimediali

### Impostazioni multimediali

- Selezionare il menu principale Media premendo il tasto del sistema infotainment **MEDIA**.

- Premere il tasto di funzione **Impostazioni** per aprire il menu **Impostazioni multimediali**.

### Tasto di funzione: effetto

**Informazione sul traffico (TP):** la funzione TP (supervisione dei comunicati sul traffico) è attiva »» pag. 18. Se il tasto di funzione non è attivo (è grigio), sarà necessario, innanzitutto, attivare il tasto di funzione **Notiziari sul traffico (TP)** nel menu Impostazioni FM »» pag. 19.

**Mix/Repeat inclusa sottocartella:** le sottocartelle vengono prese in considerazione nella modalità di riproduzione selezionata »» pag. 23.

**Impostazioni Bluetooth:** »» pag. 39.

**Rimozione sicura del dispositivo USB:** il dispositivo USB viene scollegato dal sistema ed è possibile rimuoverlo in sicurezza.

**Rimozione sicura della scheda SD:** la scheda SD viene scollegata dal sistema ed è possibile rimuoverla in sicurezza.

## Sorgente audio esterna connessa alla presa multimediale AUX-IN

A seconda dell'equipaggiamento e del Paese, può essere presente una presa multimediale AUX-IN »» fascicolo **Manuale di istruzioni**.

Per collegare la sorgente audio esterna alla presa AUX-IN, è necessario un cavo

appropriato con uno spinotto di 3,5 mm (connettore jack) che si inserisca nella presa AUX-IN del veicolo.

L'audio della sorgente esterna, che viene riprodotto attraverso gli altoparlanti del veicolo, **non** può essere controllato mediante i comandi del sistema infotainment.

La connessione di una sorgente audio esterna viene indicata mediante il testo **AUX** sullo schermo.

### Connessione di una sorgente audio esterna alla presa multimediale AUX-IN

- Ridurre il volume del sistema infotainment.
- Connettere la sorgente audio esterna alla presa multimediale AUX-IN.
- Avviare la riproduzione agendo sul comando relativo della sorgente audio esterna.
- Premere sul menu principale **MEDIA** il tasto di funzione **(MEDIA)** e selezionare **(AUX)**.

Il **volume di riproduzione** della sorgente audio esterna va adattato al volume del resto delle sorgenti audio »» pag. 54.

### Particolarità di funzionamento di una sorgente audio esterna connessa all'impianto mediante la presa multimediale AUX-IN

Operazione	Effetto
Selezione di un'altra sorgente audio nel sistema infotainment.	La sorgente audio esterna resta attiva in sottofondo.
Conclusione della riproduzione dalla sorgente audio esterna.	Il sistema infotainment rimane nel menu <b>AUX</b> .
Scollegamento del connettore dalla presa multimediale AUX-IN.	Il sistema infotainment rimane nel menu <b>AUX</b> .

#### Avvertenza

- **Leggere ed attenersi al manuale di istruzioni del fabbricante della sorgente audio esterna.**
- **Se si alimenta la sorgente audio esterna per mezzo della presa da 12 Volt del veicolo, possono verificarsi dei rumori di disturbo.**

## Modalità Telefono\*

### Introduzione al sistema di gestione del telefono

#### Informazioni generali

Le funzioni del telefono descritte di seguito possono essere usate mediante il sistema infotainment in presenza di un telefono cellulare connesso mediante Bluetooth®  
»» pag. 32.

Affinché il telefono cellulare possa connettersi con il sistema infotainment, deve disporre della **funzione Bluetooth®**.

In assenza di un telefono cellulare connesso con il sistema infotainment, il sistema di gestione del telefono non sarà disponibile.

Le indicazioni dei menu del telefono visualizzate sullo schermo dipendono dal telefono cellulare utilizzato. È possibile che esistano differenze.

Utilizzare unicamente dispositivi Bluetooth® compatibili. Per ulteriori informazioni sui prodotti Bluetooth®, rivolgersi al concessionario SEAT di fiducia o consultare le informazioni su internet.

Tenere presente il manuale di istruzioni del telefono cellulare e del produttore degli accessori.

Se viene rilevato un comportamento anomalo tra il telefono e il sistema infotainment, spegnere e riaccendere il telefono cellulare.

Nelle zone in cui il segnale è debole possono verificarsi disturbi e cadute della linea.

Solitamente gli apparecchi elettronici dispongono di una schermatura contro i segnali HF (alta frequenza). Talvolta, tuttavia, gli apparecchi elettronici possono non disporre di una schermatura contro i segnali HF del sistema di gestione del telefono. In tal caso, potrebbero sorgere delle interferenze.

#### ATTENZIONE

**Parlare al telefono o usarne i comandi a veicolo in movimento può distogliere il conducente dalla guida ed essere così causa di incidenti.**

- Al volante, comportarsi sempre in maniera attenta e responsabile.
- Regolare il volume in modo tale che non copra i segnali acustici provenienti dall'esterno (ad es. le sirene e gli avvisatori acustici dei veicoli di emergenza)
- Quando ci si trova in zone non raggiunte dal segnale oppure talvolta all'interno di un garage, in un sottopassaggio o in galleria, può succedere che cada la linea o che non si possano effettuare chiamate, neanche al numero di emergenza.

#### ATTENZIONE

Se il telefono cellulare non è fissato o non lo è adeguatamente, può essere catapultato nell'abitacolo in caso di incidente, di manovra brusca o di frenata improvvisa, con il rischio di causare lesioni.

- Durante la marcia, il telefono cellulare deve essere fissato correttamente al di fuori delle zone di apertura degli airbag.

#### ATTENZIONE

I telefoni mobili accesi possono influire e alterare il funzionamento dei pacemaker se posizionati direttamente al di sopra di quest'ultimi.

- Pertanto, in virtù di tale influenza, deve essere mantenuta una distanza di circa 20 cm tra l'antenna del telefono e il pacemaker.
- Non tenere un telefono cellulare acceso nelle immediate vicinanze del pacemaker, ad esempio nel taschino della camicia o della giacca.
- Se si sospettano delle interferenze, spegnere immediatamente il telefono.

#### ATTENZIONE

La guida ad alta velocità, le cattive condizioni meteorologiche e della carreggiata, nonché la qualità della rete, possono avere delle ripercussioni sulle chiamate telefoniche effettuate nel veicolo.

**i Avvertenza**

- In alcuni Paesi possono esistere limitazioni relativamente all'uso di dispositivi con tecnologia Bluetooth®. Ulteriori informazioni in merito sono disponibili presso le autorità locali.
- Se si desidera collegare il sistema di gestione del telefono a un dispositivo mediante la tecnologia Bluetooth®, consultare le avvertenze di sicurezza nel relativo manuale di istruzioni. Utilizzare unicamente prodotti Bluetooth® compatibili.

**Luoghi soggetti a norme speciali**

Spegner il telefono cellulare e la relativa funzione Bluetooth in luoghi a rischio di esplosioni. Nella maggior parte dei casi, questi luoghi sono segnalati, ma non sempre in modo chiaro »» **⚠ in Informazioni generali a pag. 30.** Per questo motivo riportiamo qui di seguito alcuni esempi di zone a rischio:

- zone in cui si trovano tubature e serbatoi contenenti sostanze chimiche;
- Le sottocoperte di barche e traghetti.
- Aree in cui si trovano veicoli a gas liquido (propano, butano ecc.).
- luoghi in cui l'aria contiene sostanze chimiche o polveri di vario genere (farina, polvere, pulviscolo metallico ecc.);

- ogni luogo in cui si deve spegnere il motore.

**⚠ ATTENZIONE**

**Spegnere il telefono cellulare in luoghi soggetti al rischio di esplosioni! Dopo che è stata disattivata la connessione Bluetooth® con il sistema di gestione del telefono, il telefono cellulare cerca automaticamente una rete di telefonia mobile alla quale collegarsi.**

**ⓘ ATTENZIONE**

**Nei luoghi dove vigono norme particolari e in cui l'uso di telefoni mobili è vietato, il telefono e il sistema di gestione del telefono vanno tenuti sempre spenti. Le radiazioni emesse dal telefono cellulare acceso, infatti, potrebbero interferire con apparecchiature mediche e tecnicamente sensibili e causare loro anomalie di funzionamento o danni.**

**Bluetooth®**

La tecnologia Bluetooth® consente di collegare un telefono cellulare al sistema di gestione del telefono del veicolo. Per usare il sistema di gestione del telefono con un telefono cellulare con tecnologia Bluetooth®, è necessario che vengano prima collegati tra loro.

Se era già stata stabilita una connessione in precedenza, alcuni telefoni mobili con tecnologia Bluetooth® vengono rilevati e attivati automaticamente all'accensione del quadro. Ai fini della suddetta connessione, il telefono deve essere acceso con la funzione Bluetooth® attivata e non deve avere nessun altro collegamento Bluetooth® attivo con altri dispositivi.

I collegamenti Bluetooth® sono gratuiti.

Bluetooth® è un marchio registrato della Bluetooth® SIG, Inc.

**Profili Bluetooth®**

Quando un telefono cellulare è collegato al sistema di gestione del telefono, ha luogo uno scambio di dati mediante uno dei profili Bluetooth®.

- **Profilo viva voce bluetooth (HFP):** Se un telefono cellulare è collegato al dispositivo di gestione dei telefoni via HFP, è possibile effettuare chiamate senza fili attraverso il dispositivo viva voce. Questa funzione richiede, inoltre, altri profili Bluetooth, quali il download della rubrica.
- **Profilo audio (A2DP):** Profilo Bluetooth per trasmettere segnali audio in qualità stereo. Questa funzione consente di collegare, inoltre, altri profili Bluetooth per la gestione e il controllo della riproduzione.



**ⓘ ATTENZIONE**

• Per evitare che vengano trasmessi tramite l'altoparlante, i toni dei tasti e di avviso del telefono cellulare devono essere disattivati. Se necessario, scollegare l'auricolare del telefono cellulare che si desidera collegare al sistema.

## Associare e collegare un telefono cellulare con il sistema infotainment

Per poter usare un telefono cellulare mediante il sistema infotainment, è necessario vincolare **una volta** entrambi i dispositivi.

Per motivi di sicurezza, si raccomanda di effettuare il collegamento a veicolo spento. In alcuni Paesi non è possibile effettuare il collegamento con il veicolo in moto.

### Condizioni

È necessario effettuare le seguenti regolazioni nel telefono cellulare e nel sistema infotainment:

- L'accensione è inserita.
- La **funzione Bluetooth®** del telefono cellulare e del sistema infotainment deve essere attiva, così come la visibilità.
- Il **blocco tasti** del telefono cellulare deve essere disattivato.

Tenere presente le istruzioni per l'uso del telefono cellulare.

Dopo l'accensione del quadro, si attiva la visibilità della **funzione Bluetooth®**.

Durante l'associazione è necessario inserire dei dati mediante la tastiera del telefono cellulare; pertanto, quest'ultimo deve essere tenuto preparato.

### Avviare l'associazione del telefono cellulare

• Assicurarsi che la funzione Bluetooth del dispositivo mobile sia attiva e visibile.

- Premere il tasto del sistema infotainment **PHONE**.
- Premere il tasto di funzione **Ricerca telefono**.

### OPPURE:

- Premere il tasto del sistema infotainment **PHONE**.
- Premere il tasto di funzione **Impostazioni**.
- Premere il tasto di funzione **Seleziona telefono** e, quindi, **Cerca**.

### OPPURE:

- Premere il tasto del sistema infotainment **PHONE**.
- Premere il tasto di funzione **Impostazioni**.
- Premere il tasto di funzione **Bluetooth**.
- Premere il tasto di funzione **Ricerca dispositivi**.

### OPPURE:

• Effettuare la connessione dal proprio dispositivo mobile.

Il nome della funzione Bluetooth del sistema Infotainment verrà indicato in **Impostazioni** > **Bluetooth** > **Nome** »» pag. 39.

Il processo di ricerca può durare fino a 1 minuto. Il sistema aggiornerà dinamicamente sul display il nome dei dispositivi bluetooth rilevati.

Una volta terminata la ricerca, sullo schermo, appaiono i nomi dei dispositivi Bluetooth® trovati.

• Selezionare il sistema Infotainment o il telefono cellulare dall'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati che si desidera collegare. In determinate circostanze è possibile che per concludere il collegamento tra i dispositivi, sia necessario introdurre dati aggiuntivi nel telefono cellulare e nel sistema infotainment.

- Confermare il collegamento al telefono cellulare.
- Inserire e confermare attraverso il telefono cellulare il codice PIN, come indicato nel display del sistema infotainment.

### OPPURE:

• Confrontare il codice PIN mostrato sullo schermo del sistema infotainment con quello

che appare sul telefono cellulare. Se coincide, occorrerà confermare su **entrambi** i dispositivi.

Ora il sistema infotainment e il telefono cellulare sono collegati fra loro.

Una volta terminato correttamente l'accoppiamento, compare il menu principale *Telefono*. La rubrica e gli elenchi delle chiamate salvati sul telefono cellulare verranno caricati una volta accettate le richieste sul telefono stesso. La durata del caricamento dipende dal volume di dati memorizzato sul telefono cellulare. Dopo essere stati caricati, i dati sono disponibili sul sistema infotainment.

### Associazione e collegamento dei telefoni mobili

Il sistema Infotainment può collegare fino a 20 telefoni cellulari, ma può avere un unico telefono cellulare collegato con il profilo viva voce e lo stesso dispositivo o uno diverso con il profilo audio Bluetooth.

All'accensione del sistema infotainment, verrà stabilito automaticamente il collegamento con l'ultimo telefono cellulare collegato. Se è impossibile stabilire il collegamento con tale telefono cellulare, il sistema di gestione del telefono cerca di stabilire automaticamente un collegamento con quello successivo presente nell'elenco dei dispositivi accoppiati.

La portata **massima** della connessione Bluetooth® è di circa **10 metri**. Se si supera tale di-

stanza, la connessione Bluetooth® attiva verrà interrotta. La connessione si ristabilisce **automaticamente** appena si rileva nuovamente il dispositivo nella portata del Bluetooth®.

Se viene raggiunto il numero massimo di dispositivi collegati e si desidera collegare un ulteriore dispositivo, il sistema sostituirà automaticamente quello meno usato recentemente. Se si desidera sostituirlo con un altro, l'utente dovrà eliminarlo preventivamente. A tal fine:

- Premere il tasto di funzione **Impostazioni** all'interno della modalità *Telefono*.
- Attivare il tasto di funzione **Bluetooth**.
- Attivare il tasto di funzione **Dispositivi accoppiati**.
- Nell'elenco dei dispositivi associati, premere il tasto di funzione **☒** posto vicino al telefono cellulare da eliminare e, in seguito, premere **Cancel11a** per confermare l'operazione.

#### **i** Avvertenza

- È possibile che occorra confermare la trasmissione dei dati della rubrica nel telefono cellulare.
- Verificare che sul telefono cellulare non ci sia alcuna richiesta in attesa di accettazione. In tal caso, alcune funzioni del menu Telefono potrebbero essere bloccate.

## Descrizione del sistema di gestione del telefono

### Introduzione

Alcune funzioni e impostazioni sono disponibili solo a veicolo fermo e non in tutti i telefoni cellulari.

Grazie al dispositivo di gestione dei telefoni, è possibile collegare al sistema Infotainment fino a 2 telefoni cellulari con profilo Bluetooth (ad esempio, uno utilizzato come lettore Bluetooth-audio e/o l'altro come telefono viva voce).

#### **i** Avvertenza

- L'utilizzo di un telefono cellulare all'interno del veicolo può causare interferenze con gli altoparlanti.
- È possibile che alcune reti non riconoscano tutti i caratteri idiomatici e che non offrano tutti i servizi.

## Menu principale Telefono



Fig. 20 Menu principale Telefono.

### Assegnazione di un profilo utente

I dati della rubrica, i registri delle chiamate e i tasti per le chiamate rapide memorizzati vengono assegnati a un profilo utente e rimangono salvati nel sistema di gestione del telefono. Queste informazioni saranno disponibili ogniqualvolta il telefono cellulare viene collegato al sistema infotainment.

Dopo il primo collegamento, possono trascorrere alcuni minuti perché i dati della rubrica del telefono cellulare collegato siano disponibili nel sistema infotainment. Ricollendo il telefono cellulare (ad es. in occasione del prossimo viaggio), la rubrica si aggiorna automaticamente.

Se, in fase di collegamento, sono state modificate delle voci della rubrica del telefono cellulare, è possibile avviare un aggiorna-

mento manuale dei dati della rubrica, dal menu **Impostazioni profilo utente**.

Il dispositivo per la gestione dei telefoni permette di memorizzare un massimo di 4 profili utente per telefoni mobili. Se si desidera collegare un ulteriore telefono cellulare, verrà sostituito automaticamente il profilo utente meno recente.

### Tasti di funzione del sistema di gestione del telefono.

- Premere il tasto del sistema infotainment **PHONE** per accedere al menu principale Telefono.

#### Tasto di funzione: funzione »» fig. 20

<b>A</b>	Nome del telefono cellulare collegato. Premere sul nome per accedere al menu <b>Selezione telefono</b> .
<b>B</b>	Tasti per le chiamate rapide, ai quali possono essere assegnati numeri di telefono della rubrica
<b>C</b>	Permette di spostarsi tra le diverse banche dati di chiamata rapida.
<b>COMPORRE N°</b>	Per aprire la tastiera numerica e digitare un numero di telefono »» pag. 35.
<b>CONTATTI</b>	Per aprire la rubrica del telefono cellulare collegato »» pag. 36.

#### Tasto di funzione: funzione »» fig. 20

<b>ATTIVAZIONE</b>	Per attivare il controllo vocale del telefono cellulare collegato (compatibile con dispositivi Android e Apple).
<b>CHIAMATE</b>	Per aprire i registri delle chiamate del telefono cellulare collegato.
<b>SETUP</b>	Per aprire il menu <b>Impostazioni telefono</b> .

#### ⚠ ATTENZIONE

Ricordare che il conducente non dovrebbe manipolare il telefono cellulare durante la guida.

## Indicazioni e simboli del sistema di gestione del telefono



Fig. 21 Chiamata in corso.



Fig. 22 Gestione di chiamate multiple.

### Messaggio: Significato »» fig. 21

- A** Nome dell'operatore telefonico della rete di telefonia mobile (fornitore) al quale è collegato il telefono cellulare.

### Messaggio: Significato »» fig. 21

- B** Visualizzazione del numero di telefono o del nome memorizzato »» pag. 38.
- 📞 Premere per **rispondere** a una chiamata.
- 📞 Premere per **terminare** una chiamata
- 📞 **OPPURE:** Premere per **rifiutare** una chiamata in arrivo.
- 🔕 Premere per disattivare la suoneria durante una chiamata e per riattivarla.
- 🔇 Premere per disattivare il microfono durante una chiamata attiva e per riattivarlo.
- 🔋 Stato di carica di un telefono cellulare collegato mediante il "Profilo viva voce" (HFP) Bluetooth®.
- 📶 Intensità del segnale di copertura di telefonia mobile ricevuto.

### Modalità privato

La modalità privata può essere attivata solo durante una chiamata attiva.

Per attivare o disattivare la modalità privata:

- Premere il tasto **📞** per attivare e disattivare la modalità privata.

Se è attiva la modalità privata, l'audio e il microfono attivi diventano quelli del telefono cellulare collegato al profilo viva voce. Disattivandolo, l'audio torna al sistema audio del veicolo. Questa configurazione si può appli-

care solo alla chiamata in corso, di modo che, per le chiamate successive, l'audio tornerà per impostazione standard al sistema del veicolo.

### Chiamate multiple

Il sistema di gestione di telefonia permette all'utente di interagire con un massimo di tre chiamate sullo schermo »» fig. 22.

Solo una di tali chiamate può essere attiva.

### ⓘ Avvertenza

**La funzionalità di multichiamata è soggetta ai servizi associati alla scheda SIM dell'utente.**

### Menu Inserire numero di telefono



Fig. 23 Menu Inserire numero di telefono.

## Aprire il menu Inserire numero di telefono

Nel menu principale *Telefono* premere il tasto di funzione **CHIAMA NUM.**

### Funzioni disponibili

Inserire numero di telefono	Inserire un numero di telefono con la tastiera. Premere il tasto di funzione  per effettuare una chiamata.
Selezionare un contatto dall'elenco	Inserire le lettere iniziali del contatto cercato con la tastiera. Nell'elenco dei contatti, appaiono le voci disponibili. Per effettuare la chiamata, selezionare il contatto desiderato dall'elenco dei contatti.
 Assistenza	Premere il tasto di funzione per ricevere assistenza in caso di guasto. A tal fine è a disposizione la rete di Concessionari SEAT con il Servizio Mobile.
 Informazioni	Premere il tasto di funzione per ottenere informazioni su SEAT e sui servizi aggiuntivi contrattati relativi al traffico e ai viaggi.

### Funzioni disponibili

 Segreteria telefonica	Premere il tasto di funzione <b>Mailbox</b> per effettuare la chiamata. <b>OPPURE:</b> Premere il tasto di funzione  per circa 2 secondi per effettuare la chiamata. Se il numero della segreteria telefonica non è stato ancora memorizzato, inserirlo e confermare con <b>OK</b> .
---	---

### Avvertenza

- **Le chiamate di assistenza e informazione possono comportare un costo aggiuntivo alla spesa telefonica.**
- **Se il Paese della compagnia telefonica non corrisponde a quello in cui è stato acquistato il veicolo, potrebbe non essere possibile effettuare le chiamate di assistenza e informazione. Contattare il proprio concessionario SEAT.**

## Menu Rubrica (contatti)



Fig. 24 Menu Contatti.

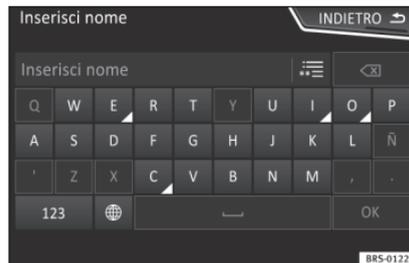


Fig. 25 Finestra per la ricerca.

Una volta effettuato il primo accoppiamento, è possibile che trascorra del tempo prima che i dati della rubrica<sup>1)</sup> del telefono cellulare collegato siano disponibili nel sistema

<sup>1)</sup> A seconda del dispositivo, si caricano solo i contatti della memoria del telefono.

infotainment. A seconda del volume di dati da trasferire, il processo può durare diversi minuti. È possibile che occorra confermare la trasmissione dei dati nel telefono cellulare.

La rubrica si può consultare anche nel corso di una telefonata.

Per accedere alla rubrica, premere il tasto di funzione **(Contatti)** dal menu principale *Telefono*.

### Funzioni disponibili

**Selezionare un contatto dall'elenco**

Per avviare una chiamata, cercare nell'elenco e premere sul nome del contatto desiderato.

**OPPURE:** Se il contatto dispone di vari numeri, per effettuare la chiamata premere dapprima sulla freccia ▾ e dopo sul numero desiderato. Per modificare il numero prima di chiamare premere ✎.

**Cercare un contatto nella finestra di ricerca**

Premere il tasto di funzione **(Cerca)** ►► **fig. 24** per aprire la finestra di ricerca.

Inserire nella finestra il nome da cercare ►► **fig. 25**.

Sotto al campo di inserimento, sul lato sinistro, viene indicato il numero dei risultati coincidenti. Premere il tasto **OK** per passare all'elenco.

Per realizzare la chiamata, effettuare la ricerca nell'elenco e premere sul contatto desiderato.

### Avvertenza

**Nel caso in cui un numero venga modificato prima di effettuare una chiamata, non verrà salvato nella rubrica, ma verrà utilizzato solo per la chiamata in questione.**

### Menu Chiamate (registri chiamate)



**Fig. 26** Menu Registri chiamate.

- Premere il tasto **(Chiamate)** nel menu principale *Telefono*.
- Premere il tasto di funzione **(FILTRO)**.
- Selezionare il registro chiamate desiderato: **(Tutte)**, **(Senza risposta)**, **(Effettuate)** o **(Ricevute)**.

Se un numero di telefono è già memorizzato nella rubrica, nel registro chiamate viene mostrato direttamente il nome memorizzato anziché il numero.

**Possibili visualizzazioni nel menu Chiamate**

### Messaggio: Significato

**Senza risposta:** Indica i numeri delle chiamate senza risposta.

**Effettuate:** Indica i numeri chiamati nel telefono cellulare e nel sistema di gestione del telefono del sistema infotainment-

**Ricevute:** Indica i numeri delle chiamate ricevute nel telefono cellulare e nel sistema di gestione del telefono del sistema infotainment-

### Avvertenza

**La disponibilità dei registri chiamate dipende dal telefono cellulare utilizzato.**

## Menu di accesso rapido alla rubrica



Fig. 27 Tasti di accesso rapido

### Tasti di accesso rapido alla rubrica

Grazie a questi tasti è possibile accedere direttamente ai contatti della rubrica che abbiano per iniziale il carattere selezionato.

Qualora non vi sia alcun contatto corrispondente, verrà visualizzata la voce immediatamente successiva.

Premendo più volte rapidamente si scorreranno tutti i caratteri rappresentati dal pulsante.

Per cambiare le lettere dei tasti premere e selezionare le frecce < e >.

### Tasti per le chiamate rapide

Su ciascuno dei tasti per le chiamate rapide può essere memorizzato un numero telefonico della rubrica »» fig. 27 A).

Tutti i tasti per le chiamate rapide devono essere modificati manualmente e saranno assegnati a un profilo utente. I tasti per le chiamate rapide possono essere associati a massimo 12 profili utenti.

### Funzioni disponibili

#### Memorizzazione di numeri sui tasti per le chiamate rapide

Nel menu principale *Telefono*, premere un tasto per le chiamate rapide **libero**.

Selezionare il contatto dell'elenco desiderato. Se il contatto selezionato ha vari numeri di telefono, selezionare il numero desiderato.

#### Modifica dei numeri o dei nomi associati ai tasti per le chiamate rapide

Nel menu principale *Telefono*, tenere premuto un tasto per le chiamate rapide **assegnato** finché si apre il menu *Contatti*.

Selezionare il contatto dell'elenco desiderato. Se il contatto selezionato ha vari numeri di telefono, selezionare il numero desiderato.

Per chiudere il menu *Contatti* senza salvare le modifiche, premere il tasto di funzione **INDIETRO**.

### Funzioni disponibili

#### Cancellare i tasti per le chiamate rapide assegnati

I numeri di telefono salvati nei tasti per le chiamate rapide possono essere cancellati nel menu **Impostazioni profilo utente > Gestione preferiti** »» tab. a pag. 38.

#### Telefonate per mezzo dei tasti per le chiamate rapide

Nel menu principale *Telefono*, premere brevemente un tasto per le chiamate rapide **assegnato** per chiamare il numero di telefono memorizzato.

### Avvertenza

**I contatti memorizzati sui tasti per le chiamate rapide NON si aggiornano automaticamente. Se viene modificato un contatto memorizzato su un tasto per le chiamate rapide nel telefono cellulare, questo tasto dovrà essere riassegnato.**

## Impostazioni telefono

Nel menu principale *Telefono* premere il tasto di funzione **SETUP**.

### Tasto di funzione: funzione

**Selezionare la funzione Telefono** Selezionare dall'elenco il telefono cellulare da collegare al profilo viva voce con il sistema infotainment.

**Tasto di funzione: funzione**

**OPPURE:** Premere **[Cerca]** per collegare un telefono cellulare nuovo.

**[Bluetooth]:** Apre il menu **Impostazioni Bluetooth** » pag. 39.

**[Profilo utente]:** Apre il menu **Impostazioni profilo utente** » pag. 39.

## Impostazioni Bluetooth®

Nel menu principale *Telefono*, premere il tasto di funzione **[SETUP]** e, quindi, **[Bluetooth]**.

**Tasto di funzione: funzione**

**[✓ Bluetooth]:** Premere per disattivare il Bluetooth®. Tutti i collegamenti attivi vengono disattivati.

**[Visibilità]:** Attivazione e disattivazione della visibilità Bluetooth®.

**[Visibile]:** La visibilità Bluetooth® è attiva.

**[Non visibile]:** La visibilità Bluetooth® è disattivata. La visibilità Bluetooth® deve essere attiva ai fini dell'accoppiamento esterno di un dispositivo Bluetooth® con il sistema infotainment. Se è presente un dispositivo audio Bluetooth attivo e in riproduzione, si imposta automaticamente come **Non visibile**.

**[Nome]:** Visualizzazione o modifica del nome del Bluetooth® del sistema Infotainment. Tale nome sarà quello che verrà mostrato ad altri dispositivi Bluetooth®.

**Tasto di funzione: funzione**

**[Dispositivi accoppiati]:** Visualizzazione dei dispositivi accoppiati. Per collegare e scollegare dispositivi e profili Bluetooth®.

**[Ricerca dispositivi]:** Ricerca dei dispositivi Bluetooth® visibili presenti nella portata del sistema infotainment. La portata **massima** è di circa **10 metri**.

**[✓ Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)]:** Se è necessario collegare una sorgente audio esterna mediante Bluetooth® con il sistema infotainment, questa funzione deve essere attiva » pag. 27.

## Impostazioni profilo utente

Nel menu principale *Telefono*, premere il tasto di funzione **[SETUP]** e quindi **[Profilo utente]**.

**Tasto di funzione: funzione**

**[Gestione preferiti]:** Modificare i tasti per le chiamate rapide.

**Tasto per le chiamate rapide assegnato:** Premere per cancellare il numero memorizzato.

**Tasto per le chiamate rapide libero:** Premere per salvare un numero della rubrica sul tasto per le chiamate rapide.

**[Numero mailbox]:** Per inserire o modificare il numero della segreteria telefonica.

**[Ordina per]:** Per stabilire l'ordine di comparsa delle voci della rubrica (**Nome** e **cognome** o viceversa).

**Tasto di funzione: funzione**

**[Importa contatti]:** Premere per importare la rubrica del telefono collegato o per aggiornare la rubrica importata.

**[Selezione del segnale di chiamata]<sup>a1</sup>:** Per selezionare una suoneria da un elenco di melodie (toni) predefinite. La suoneria selezionata viene riprodotta e impostata abbandonando il sottomenu.

**[✓ Avvertenza: telefono cellulare dimenticato]:** In caso di collegamento Bluetooth® attivo con un telefono cellulare, spegnendo il quadro, appare il messaggio **"Fare attenzione a non dimenticare il telefono cellulare"**.

<sup>a1</sup> A seconda del telefono cellulare usato, viene riprodotta la suoneria selezionata o quella impostata nel telefono. Se il telefono cellulare non lo supporta, questa funzione non apparirà.

**[i] Avvertenza**

**Alcuni telefoni necessitano di un riavvio per scaricare nuovamente gli ultimi contatti aggiunti.**

## Connectivity Box\* / Wireless Charger\*



**Fig. 28** Console centrale: Connectivity Box (Arona, Ibiza)



**Fig. 29** Console centrale: Connectivity Box (Ateca)

La Connectivity Box è dotata di diverse funzioni utili per l'uso del dispositivo mobile.

Si tratta della "Ricarica wireless / Wireless Charger" e dell'"Amplificatore del segnale / Mobile Signal Amplifier".

Il Wireless Charger è dotato unicamente della funzione di "Ricarica wireless / Wireless Charger".

### "Ricarica wireless / Wireless Charger"

La "Ricarica wireless / Wireless Charger" permette di ricaricare in modalità wireless i telefoni mobili con tecnologia Qi<sup>1)</sup>.

Per ricaricare il telefono cellulare in modalità wireless:

- Collocare il dispositivo mobile con tecnologia Qi<sup>1)</sup> al centro della base dell'alloggiamento con lo schermo rivolto verso l'alto »» fig. 28, »» fig. 29.

Accertarsi che non vi siano oggetti tra la base dell'alloggiamento e il telefono cellulare.

Il telefono cellulare inizierà a ricaricarsi automaticamente. Per sapere se il dispositivo mobile è compatibile con la tecnologia Qi, consultare il manuale d'uso del telefono cellulare o il sito web di SEAT.

### "Amplificatore del segnale / Mobile Signal Amplifier"

L'"Amplificatore del segnale / Mobile Signal Amplifier" consente di ridurre le radiazioni nel veicolo e di disporre di una migliore ricezione.

Per ragioni di sicurezza, si consiglia di accoppiare la radio e il dispositivo mobile mediante Bluetooth® e collocare il telefono cellulare nella base della Connectivity Box al fine di ottenere il miglioramento della ricezione senza dover utilizzare il telefono cellulare.

Per stabilire un collegamento con l'antenna esterna del veicolo:

- Collocare il dispositivo mobile al centro della base dell'alloggiamento con lo schermo rivolto verso l'alto »» fig. 28, »» fig. 29.

Accertarsi che non vi siano oggetti tra la base dell'alloggiamento e il telefono cellulare.

Il telefono cellulare potrà usare automaticamente la funzione dell'antenna esterna.

### ⚠ ATTENZIONE

**La ricarica wireless potrebbe indurre un surriscaldamento del telefono cellulare, pertanto, al momento dell'estrazione, prestare attenzione alla temperatura del dispositivo ed estrarlo con attenzione.**

<sup>1)</sup> La tecnologia Qi consente di ricaricare il telefono cellulare in modalità wireless.

**i Avvertenza**

- Ai fini di un funzionamento ottimale, il dispositivo mobile deve essere compatibile con lo standard di interfaccia Qi per la ricarica wireless mediante induzione.
- Se il telefono cellulare è dotato di custodia o di fodero protettivo, ciò potrebbe ostacolare le funzioni della Connectivity Box.
- Tra la base e il dispositivo mobile non deve esserci alcun oggetto metallico in grado di influenzare la ricarica wireless o il collegamento con l'antenna esterna.
- Il tempo di ricarica e la temperatura variano in base al dispositivo utilizzato.
- Onde evitare malfunzionamenti, accertarsi che il telefono cellulare sia collocato correttamente nella base.
- La capacità massima di ricarica è pari a 5 W.
- La tecnologia Qi non consente di ricaricare contemporaneamente più di un dispositivo mobile.
- Non è possibile garantire una miglior qualità della trasmissione qualora vi sia più di un telefono cellulare nella base.
- Affinché il dispositivo si ricarichi correttamente in modalità wireless, si consiglia di mantenere il motore in marcia.
- Quando un telefono con tecnologia Qi si collega mediante USB, la ricarica avrà luo-

go mediante il mezzo specificato dal produttore di ciascun dispositivo mobile.

## Menu Veicolo

### Introduzione all'utilizzo del menu Veicolo



Fig. 30 Menu Vista

Premendo il tasto del sistema infotainment, **CAR** sarà possibile accedere al menu principale con le seguenti opzioni:

- VISTA
- MINIPLAYER, nell'angolo superiore destro (funzione Radio o Media).
- PRECEDENTE-AVANTI (per cambiare schermata)
- SETUP »» fascicolo **Manuale di Istruzioni, capitolo Impostazioni del menu Veicolo**

Premendo il tasto del sistema infotainment **CAR** e il tasto di funzione **VISTA**, si accederà alle opzioni descritte in seguito:

- DISPOSITIVI
- DATI DI VIAGGIO
- ECOTRAINER
- STATO DEL VEICOLO

### Dispositivi elettrici



Fig. 31 Menu Dispositivi

Premendo il tasto Dispositivi comfort **ECO**, si accede alle informazioni relative allo stato degli utilizzatori elettrici principali del sistema comfort del veicolo. Viene visualizzato mediante una barra indicatrice del consumo in l/h (gal/h).

#### **i** Avvertenza

**I valori che appaiono nella figura sono indicativi e possono variare secondo la dotazione.**

### Dati di viaggio



Fig. 32 Menu Dati di viaggio

Il computer di bordo è dotato di 3 memorie che operano automaticamente. In tali memorie è possibile visualizzare la distanza percorsa, la velocità media, il consumo medio e l'autonomia del veicolo.

### Dalla partenza

Indicazione e memorizzazione dei valori del tragitto percorso e del consumo dall'accensione allo spegnimento.

### Dal rifornimento

Indicazione e memorizzazione dei valori del tragitto percorso e del consumo. Dopo il rifornimento, la memoria si cancella automaticamente.

### Calcolo totale

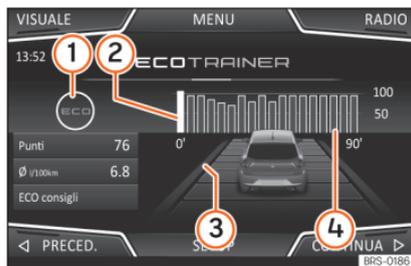
Nella memoria vengono registrati i valori corrispondenti a un determinato numero di percorsi parziali, fino a un massimo di 19 ore e 59 minuti o 99 ore e 59 minuti, oppure 1.999,9 km [miglia] o 9.999 km [miglia], in base al modello del quadro strumenti.

Una volta raggiunto uno di questi parametri (in base al modello del quadro strumenti), la memoria si cancella automaticamente e riparte da 0.

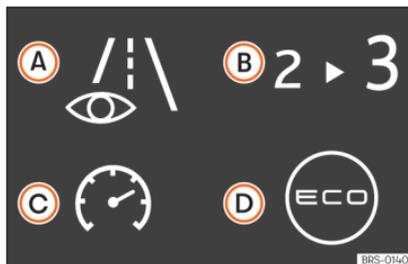
#### **i** Avvertenza

**I valori che appaiono nella figura sono indicativi e possono variare secondo la dotazione.**

### Ecotrainer\*



**Fig. 33** Menu Ecotrainer.



**Fig. 34** Simboli dello stile di guida.

### Aprire il menu ECOTRAINER

- A veicolo fermo, premere il tasto del sistema infotainment **CAR**.
- Premere il tasto di funzione **VISTA** e selezionare **ECOTRAINER**.

Se si dispone dell'equipaggiamento corrispondente, l'ECOTRAINER fornisce informazioni sullo stile di guida personale. Le informazioni sullo stile di guida vengono valutate e mostrate solo quando si circola con la marcia in avanti.

### Punti: Indicazioni sullo stile di guida

Indica l'efficienza dello stile di guida dalla partenza in una scala da 0 a 100. Il valore mostrato corrisponde all'efficienza dello stile di guida. Per ulteriori informazioni, premere sulla visualizzazione. Viene mostrata una statistica degli ultimi 30 minuti di marcia dalla partenza. Se non sono ancora trascorsi 30

minuti di marcia, i valori dell'ultimo tragitto appaiono in grigio.

### Ø l/100km: Consumo medio di carburante

Mostra il consumo medio di carburante. Il valore è calcolato considerando come riferimento i chilometri percorsi dalla partenza. Per ulteriori informazioni, premere sulla visualizzazione. Viene mostrata una statistica degli ultimi 30 minuti di marcia dalla partenza. Se non sono ancora trascorsi 30 minuti di marcia, i valori dell'ultimo tragitto appaiono in grigio.

### ECO consigli: Consigli su come risparmiare carburante

Premendo il tasto di funzione **ECO consigli**, è possibile consultare dei consigli su come risparmiare carburante; che possono essere letti solo a veicolo fermo.

### Valutazione dello stile di guida efficiente

La visualizzazione mostra, mediante elementi diversi, l'efficienza dello stile di guida.

#### Indicazione »» fig. 33: Significato

①

La colonna bianca rappresenta il momento attuale.  
Mostra la posizione della valutazione che si sta effettuando al momento.

»

## Indicazione »» fig. 33: Significato

- 2 Righe per illustrare l'accelerazione. La posizione dell'automobile rappresenta l'accelerazione. Se la velocità è costante, l'automobile permane nella zona centrale. Se si accelera o si frena, l'automobile si sposta rispettivamente in avanti o indietro.
- 3 Colonne per rappresentare l'efficienza dello stile di guida. In fondo, le colonne rappresentano l'efficienza dello stile di guida in maniera retrospettiva e si muovono da sinistra a destra circa ogni 5 secondi. L'altezza delle colonne corrisponde all'efficienza dello stile di guida. Il colore del cielo rappresenta la media degli ultimi 3 minuti. Il colore passa da grigio (minor efficienza) a blu (maggior efficienza).
- 4 Alla destra della rappresentazione del veicolo possono apparire vari simboli indicanti lo stile di guida attuale. »» tab. a pag. 44.

## Simboli »» fig. 34: Significato

- A Guida prudente. Se si effettuano bruschi cambi di accelerazione, si riduce l'efficienza dello stile di guida.
- B Assistente cambio marce.
- C La velocità attuale influisce negativamente sul consumo di carburante.
- D Stile di guida ecologico.

## Stato del veicolo



Fig. 35 Menu Stato del veicolo

Premendo il tasto **Stato del veicolo** si accede alle informazioni riguardanti i messaggi sullo stato del veicolo e sul sistema Start/Stop.

## i Avvertenza

**I valori che appaiono nella figura sono indicativi e possono variare secondo la dotazione.**

## Pneumatici



Fig. 36 Menu Pneumatici

Premendo i tasti < **Precedente** o **Successivo** > si accede al sistema di controllo degli pneumatici per conoscere lo stato della pressione dei medesimi »» fig. 36.

In questo menu, mediante il tasto **Calibra/Set** si memorizzano le pressioni degli pneumatici.

## Full Link\*

### Descrizione della tecnologia Full Link

#### Introduzione



Fig. 37 Video correlato

Il sistema Full Link dispone di un ambiente che raggruppa le tecnologie che consentono la comunicazione tra il sistema infotainment e i dispositivi mobili:

- MirrorLink®
- Android Auto™
- Apple CarPlay™

#### Trasferimento di dati

Tale comunicazione consente la lettura e/o la scrittura di dati.

Nel menu **SETUP**,

Trasmissione dati per le App di SEAT, è presente una casella di controllo per attivare/disattivare questa funzione e un menu a tendina denominato **Comando tramite le app** che regola il

livello di interazione delle app sul sistema: Disattiva, conferma e autorizza.

#### Interfacce

Per accedere al sistema Full Link, premere il tasto del sistema infotainment **APP** oppure il tasto del sistema infotainment **MENU**, quindi premere **Full Link**.

Il collegamento con Full Link si esegue tramite interfaccia USB.

#### ⚠ ATTENZIONE

Se un terminale mobile non è fissato o non lo è adeguatamente, può essere catapultato nell'abitacolo in caso di incidente, di manovra brusca o di frenata improvvisa, con il rischio di causare lesioni.

- Durante la marcia, i terminali mobili devono sempre essere fissati correttamente al di fuori delle zone di apertura degli airbag o essere conservati in modo sicuro.

#### ⚠ ATTENZIONE

Le applicazioni non adeguate o non correttamente eseguite possono provocare danni al veicolo, nonché incidenti e lesioni gravi.

- SEAT raccomanda di usare le App offerte da SEAT per questo veicolo.
- Per poter utilizzare in modo completo le app di SEAT, occorre attivare l'opzione di Sistema, "Trasmissione dati per le App di SEAT".

- Il livello di interazione delle App sul sistema deve essere: **PERMETTERE**.
- Non usare impropriamente il terminale mobile e le sue applicazioni.
- Non modificare le applicazioni.
- Consultare il manuale di istruzioni del terminale mobile.

#### ⚠ ATTENZIONE

L'uso di applicazioni in fase di guida può distrarre l'attenzione dal traffico. Le distrazioni sono spesso causa di incidenti.

- Al volante, comportarsi sempre in maniera attenta e responsabile.

#### ⓘ ATTENZIONE

- Tenere il terminale mobile sempre disattivato nei luoghi in cui vigono norme speciali o ne è proibito l'uso. Le radiazioni emesse dal terminale mobile acceso, infatti, potrebbero interferire con apparecchiature mediche e tecnicamente sensibili e causare loro anomalie di funzionamento o danni.
- SEAT declina ogni responsabilità correlata a danni al veicolo determinati dall'uso di applicazioni di cattiva qualità o difettose, dalla programmazione insufficiente della applicazioni, dalla copertura di rete insufficiente, dalla perdita dei dati durante la trasmissione o dall'uso improprio dei terminali mobili. »

**i** Avvertenza

- L'uso della tecnologia Full Link può generare un consumo elevato della tariffa dati 3G/4G.
- SEAT raccomanda di usare il dispositivo collegato a Full Link con un livello di batteria elevato.
- Ai fini dell'uso di Full Link, si raccomanda di configurare correttamente le impostazioni di "Ora e data".
- Le applicazioni di SEAT sono orientate alla comunicazione e all'interazione con il veicolo mediante la connessione Full Link, pertanto la loro funzionalità è correlata alla connessione del dispositivo mobile mediante USB.
- Sul sito [www.seat.com](http://www.seat.com) o presso i concessionari SEAT sono disponibili maggiori informazioni sui requisiti tecnici, i dispositivi compatibili, le applicazioni adatte e la disponibilità.

**Full Link è bloccato?**

**Fig. 38** Messaggio sul display del sistema infotainment.

Per sbloccare questa funzione, è necessario acquistare l'accessorio nel proprio concessionario SEAT di fiducia. Altrimenti, quando si seleziona la funzione, apparirà sul display un messaggio come questo »» **fig. 38**.

## Requisiti per il sistema Full Link



**Fig. 39** Requisiti Full Link

BRS-0287

<b>A</b>	<b>Full Link Attivato:</b> Se il veicolo è sprovvisto della funzione Full Link, rivolgersi al Service Partner di fiducia dove potrà essere ottenuta come accessorio.
<b>B</b>	<b>Telefono Compatibile.</b> Consultare i siti web di MirrorLink®, Android Auto™ o Apple CarPlay™ per verificare che il proprio telefono sia compatibile con il sistema.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare la compatibilità degli smartphone: <a href="http://www.mirrorlink.com/phones">www.mirrorlink.com/phones</a></li> <li>- MirrorLink® 1.1 o successivi</li> <li>- Sul dispositivo devono essere installate alcune app certificate da SEAT o dal CCC.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare la compatibilità degli smartphone. Android Auto™: <a href="http://www.android.com/auto/">www.android.com/auto/</a></li> <li>- Android 5.0 (Lollipop) o successivi</li> <li>- Installare Android Auto™ App</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare la compatibilità degli smartphone. Apple CarPlay™: <a href="http://www.apple.com/ios/carplay/">www.apple.com/ios/carplay/</a></li> <li>- iPhone 5 o successivi e iOS 7.1 o successivi</li> <li>- Attivare l'assistente personale SIRI (controllare le impostazioni del telefono)</li> </ul>
<b>C</b>	<b>Cavo USB automobile-telefono collegato:</b> Usare il cavo USB omologato e fornito dal distributore ufficiale del telefono.

## Attivazione di Full Link



Fig. 40 Impostazioni Full Link

Per collegare lo smartphone al Full Link non è necessaria una connessione dati via Wi-Fi o SIM.

Per usufruire di tutte le funzioni delle applicazioni, sarà necessario disporre di una connessione dati via Wi-Fi o SIM<sup>1)</sup>.

Per usare Full Link, seguire i passi indicati di seguito:

- Accendere il sistema di infotainment
- Collegare lo smartphone alla porta USB del veicolo mediante un cavo USB » fascicolo Manuale di istruzioni.

<sup>1)</sup> L'uso della connessione dati per il trasferimento delle applicazioni dallo smartphone a Full Link potrebbe comportare delle spese aggiuntive. Consultare le tariffe con il proprio operatore.

- Nel menu principale delle impostazioni Full Link, selezionare **Attiva trasmissione dati per le App di SEAT** » fig. 40:

Infine, comparirà un messaggio indicante che, in caso di collegamento del dispositivo, avrà inizio il trasferimento dei dati. Attenzione: in una connessione tra il veicolo e il dispositivo mobile vengono trasmessi dei dati. Premere **OK**. Una volta selezionato il dispositivo, è possibile usare la tecnologia compatibile con esso.

### **i** Avvertenza

**A seconda del telefono, potrebbe essere necessario sbloccarlo affinché abbia luogo il collegamento.**

## Come procedere se non si collega?

### Riavviare il dispositivo mobile

#### Verifica visiva del cavo USB.

Verificare che il cavo USB non sia danneggiato. Verificare che i due connettori (USB/micro USB) non siano danneggiati o deteriorati.

#### Verifica visiva del corretto stato delle porte USB.

Verificare che le porte USB del veicolo e del dispositivo non siano danneggiate e/o deteriorate.

Pulire le porte USB (del dispositivo e del veicolo).

Tentare di stabilire il collegamento con un altro dispositivo mobile compatibile.

Sostituire la porta USB presso un concessionario autorizzato di SEAT.

Riparare o sostituire il dispositivo mobile.

**Tentare di stabilire il collegamento con un altro dispositivo mobile compatibile.**

## Collegamento di dispositivi portatili che supportano le tecnologie MirrorLink®, Android Auto™ e/o Apple CarPlay™



Fig. 41 Menu Full Link



Fig. 42 Informazioni su Full Link

### Carousel

Quando si accede per la prima volta all'ambiente Full Link vengono mostrate le tecnologie disponibili per collegare il dispositivo portatile.

Una volta collegato il dispositivo mediante USB, il sistema mostrerà le tecnologie disponibili per stabilire il collegamento con il telefono cellulare.

### Vista dell'elenco dispositivi

I dispositivi iPhone™ supportano solo Apple CarPlay™.

Esistono dispositivi Android che supportano MirrorLink® e Android Auto™.

Si noti che il dispositivo, una volta collegato, non sarà disponibile come sorgente audio.

### Impostazioni di Full Link

#### Tasto di funzione: funzione

Attiva trasmissione dati per App di SEAT: Per consentire lo scambio di informazioni tra il veicolo e le applicazioni autorizzate da SEAT.

### Last Mode

Se la sessione di una tecnologia termina senza che sia stato effettuato uno scollegamen-

to dal sistema Infotainment (semplicemente scollegando il cavo), la volta successiva in cui verrà collegato il dispositivo la sessione inizierà senza che sia necessario che l'utente effettui alcuna azione<sup>1)</sup>.

### Informazioni

Consultare il manuale del dispositivo mobile.

Dipendono dal tipo di tecnologia:

1. Disponibilità in un Paese
2. Applicazioni di terze parti

### Per maggiori informazioni:

**MirrorLink®:**  
[www.mirrorlink.com](http://www.mirrorlink.com)

**Apple CarPlay™:**  
[www.apple.com/ios/carplay](http://www.apple.com/ios/carplay)

**Android Auto™:**  
[www.android.com/auto](http://www.android.com/auto)

### Avvertenza

- Per utilizzare la tecnologia Android Auto™ è necessario scaricare l'applicazione Android Auto™ da Google Play™.
- Potranno essere usate solo le applicazioni compatibili, a seconda della tecnologia collegata.

<sup>1)</sup> A meno che il dispositivo richieda lo sblocco del display per stabilire la connessione.

## MirrorLink®



Fig. 43 Tasti di funzione nella visualizzazione generale delle applicazioni compatibili.



Fig. 44 Altri tasti di funzione di MirrorLink.

MirrorLink® è un protocollo che consente la comunicazione tra un dispositivo portatile e il sistema infotainment mediante USB.

Tale protocollo permette di visualizzare e usare i contenuti e le funzioni mostrate nel di-

positivo portatile sullo schermo del sistema infotainment.

Per evitare che il conducente si distraiga, durante la marcia si possono usare solo le applicazioni appositamente adattate »» » **△** in **Introduzione a pag. 45.**

## Requisiti

Per usare MirrorLink® occorre soddisfare i seguenti requisiti:

- Il dispositivo mobile deve essere compatibile con MirrorLink®.
- Il dispositivo mobile deve essere collegato al sistema infotainment mediante USB.
- A seconda del dispositivo mobile usato, su quest'ultimo deve essere installata un'applicazione adeguata per l'uso di MirrorLink®.

## Avviare la connessione

- Per avviare la connessione con il dispositivo mobile basta collegarlo mediante la connessione USB al sistema Infotainment.
- Verrà visualizzata una finestra con la richiesta di accettazione del dispositivo.

## Tasti di funzione e indicazioni possibili

## Tasto di funzione: funzione

Full Link

Per tornare al menu principale di Full Link.

## Tasto di funzione: funzione

CHIUDI APP

Premere per chiudere le applicazioni aperte. Dopodiché premere le applicazioni da chiudere o il tasto di funzione **Chiudi tutte** per chiudere tutte le applicazioni aperte.

1 : 1

Premere per passare allo schermo del dispositivo mobile.

SETUP

Per aprire le impostazioni Full Link

»» fig. 44 ①

Premere per tornare al menu principale di MirrorLink®.

»» fig. 44 ②

Premere per visualizzare i tasti di funzione situati all'estremità inferiore o superiore destra dello schermo.

»» fig. 44 △ / ▷

Permette di nascondere o mostrare i tasti ① e ②.

»» fig. 1 ⑦,  
»» fig. 2 ⑦

## Impostazioni di MirrorLink®

## Tasto di funzione: funzione

Collegamento automatico via Bluetooth: Consente di stabilire in modo automatico il collegamento via Bluetooth al dispositivo connesso a MirrorLink.

Permettere visual. indicazioni MirrorLink®: Permette di visualizzare le finestre pop-up di MirrorLink® delle applicazioni che lo supportano.

## Apple CarPlay™ \*

✓ Valido per cellulari iPhone™ compatibili. I cellulari iPhone™ supportano solo Apple CarPlay™

Apple CarPlay™ è un protocollo con cui è possibile far comunicare un cellulare con il sistema Infotainment mediante USB.

Con esso è possibile rappresentare e gestire il cellulare sul display del sistema Infotainment.

### Requisiti

Per usare Apple CarPlay™ è necessario soddisfare i requisiti seguenti:

- Il dispositivo mobile deve essere compatibile con Apple CarPlay™.
- Il dispositivo mobile deve essere collegato al sistema infotainment mediante USB.
- Accertarsi che Apple CarPlay™ sia attivo sul dispositivo mobile accedendo a: Impostazioni > Generali > Limitazioni > CarPlay > ON.

### Avviare la connessione

Per avviare la connessione con il dispositivo mobile basta collegarlo mediante la connessione USB al sistema Infotainment.

- Verrà visualizzata una finestra con la richiesta di accettazione del dispositivo.
- Se la sessione viene avviata usando la tecnologia Apple CarPlay™, non sarà possibile

associare un altro dispositivo tramite Bluetooth®. Nel menu principale *Telefono* verrà visualizzato il seguente avviso:

**Per connettere un altro telefono cellulare, scollegare prima Apple CarPlay.**

Premendo a lungo il tasto  $\Omega$  sarà possibile avviare il "motore" di voce di Apple™.

Per tornare al contenuto base del sistema Infotainment, premere sull'icona **SEAT**.

## Android Auto™ \*

✓ Valido per telefoni cellulari Android compatibili

Android Auto™ è un protocollo che consente la comunicazione tra un dispositivo portatile e il sistema Infotainment mediante USB.

Con esso è possibile rappresentare e gestire il cellulare sul display del sistema Infotainment.

### Requisiti

Per usare Android Auto™ è necessario soddisfare i requisiti seguenti:

- Il dispositivo mobile deve essere compatibile con Android Auto™.
- Il dispositivo mobile deve essere collegato al sistema infotainment mediante USB.

- Sul dispositivo mobile deve essere scaricata e installata l'applicazione di Android Auto™.

### Avviare la connessione

Per avviare la connessione con il dispositivo mobile basta collegarlo mediante la connessione USB al sistema Infotainment e assicurarsi di seguire le istruzioni del dispositivo da associare.

- La prima connessione ad Android Auto™ deve essere effettuata con il veicolo fermo.
- Una volta accettato il messaggio della finestra pop-up emergente relativo all'accettazione della trasmissione dei dati tra il veicolo e il dispositivo, comparirà un messaggio che indica di verificare sul dispositivo mobile le conferme necessarie per collegarlo al sistema infotainment.
- Se la sessione viene avviata usando la tecnologia Android Auto™ tramite USB, il telefono cellulare si collegherà automaticamente tramite Bluetooth® al telefono del sistema infotainment e non sarà possibile associare nessun altro telefono cellulare tramite Bluetooth®.

Premendo a lungo il tasto  $\Omega$  sarà possibile avviare il "motore" di voce di Android™.

Per tornare al contenuto base del sistema Infotainment, premere il tasto **Return to SEAT** (tornare a SEAT). »

**i** **Avvertenza**

Per alcuni dispositivi mobili è necessario cambiare la modalità di collegamento USB per poter usare Android Auto™.

- Accertarsi che il terminale mobile si trovi in “Modalità di trasmissione di contenuti multimediali (MTP)” prima di collegarlo al sistema infotainment mediante USB.

**i** **Avvertenza**

Android Auto™ richiede l'uso dei servizi di Google™ e di alcune applicazioni di base del sistema Android.

- Ai fini dell'uso della tecnologia, assicurarsi che essi siano sempre aggiornati all'ultimo livello di servizi di Google™.

## Domande frequenti su Full Link

Qual è il metodo di collegamento?	Cavo USB.
Il cavo USB sarà fornito con il veicolo?	No. Si raccomanda di usare il cavo USB fornito con il dispositivo.
Si può navigare?	Tutte le tecnologie Full Link consentono la navigazione se nel proprio Paese è disponibile tale tecnologia e si dispone di un'app per la navigazione.
In cosa si differenzia un navigatore del sistema Full Link (via telefono) dagli altri navigatori?	Vantaggi: Aggiornamenti quotidiani. Svantaggi: consumo di dati, problemi nella ricezione.
Si possono inviare messaggi vocali?	Applicazioni certificate consentono di rispondere, non inviarli.
Quali applicazioni saranno visibili durante la guida?	A seconda della tecnologia: – per MirrorLink®: le app certificate da SEAT e dal CCC; – per Android Auto™: le app selezionate da Google™; – per Apple CarPlay™: le app selezionate da Apple™.
Dove sono indicate le app compatibili?	Le applicazioni compatibili sono riportate sui seguenti siti web: <a href="http://www.mirrorlink.com/">www.mirrorlink.com/</a> <a href="http://www.android.com/auto/">www.android.com/auto/</a> <a href="http://www.apple.com/ios/carplay/">www.apple.com/ios/carplay/</a>
Dove posso scaricare le applicazioni?	Su Google Play™ per Android Auto™/MirrorLink® e su Apple Store™ per Apple CarPlay™.
Se il sistema Full Link cessa di funzionare, dove occorre recarsi per ripararlo?	Se il problema attiene all'automobile, occorrerà recarsi presso il concessionario. Se il problema attiene al dispositivo mobile, occorrerà recarsi presso il fornitore di telefonia mobile.
WhatsApp sarà certificato?	La situazione di WhatsApp dipende dalla tecnologia.
MirrorLink® è disponibile nel mio Paese?	Sì, MirrorLink® è disponibile in tutti i Paesi e le regioni in cui opera SEAT.
Quali sono le differenze tra MirrorLink®, Android Auto™ e Apple CarPlay™?	MirrorLink® non è compatibile con Android Auto™ ed Apple CarPlay™ poiché sono tecnologie diverse. Tutti questi sistemi coesistono su Full Link; tuttavia, Android Auto™ è progettato per telefoni con sistema operativo Android™ mentre Apple CarPlay™ è destinato agli iPhone.
È possibile installare MirrorLink® in un modello precedente di SEAT?	No, non è possibile.
Dove possono essere reperite ulteriori informazioni su Full Link?	In caso di dubbi, consultare le sezioni <i>Innovazione/Connettività</i> della pagina web di SEAT: <a href="http://www.seat-italia.it">www.seat-italia.it</a> o <a href="http://www.seat.com">www.seat.com</a> , oppure scrivere all'indirizzo e-mail <a href="mailto:seat-responde@seat.es">seat-responde@seat.es</a> .

## Impostazioni

### Impostazioni dei menu e del sistema

#### Menu principale Impostazioni sistema

- Premere il tasto **MENU** del sistema infotainment e, quindi, il tasto di funzione **Sistema**.
- Premere il tasto di funzione relativo alla regolazione che si desidera eseguire.

#### Tasto di funzione: effetto

**Impostazioni del suono**: per eseguire la regolazione del volume e del suono ►►► pag. 54.

**Display**: per eseguire le regolazioni del display.

**Luminosità**: selezionare il livello di luminosità del display.

**Mostra ora in standby**: vengono visualizzate l'ora e la data attuale sul display del sistema infotainment in modalità Standby.

**Toni del display**: il tono di conferma dei tasti di funzione del display è attivato.

**Display Off (fra 10 secondi)**: Quando questa funzione è attivata, lo schermo si spegnerà se il sistema infotainment non viene usato nel lasso di tempo indicato. Toccando il display o premendo un tasto del sistema infotainment, lo schermo si accenderà nuovamente.

#### Tasto di funzione: effetto

**Data e ora**: per impostare l'ora e la data.

**Ora**: impostare l'ora premendo i tasti direzionali **▲** o **▼**.

**Formato ora**: per selezionare il formato dell'ora (12 o 24 ore).

**Impostazione ora legale automatica<sup>a1)</sup>**: l'ora legale viene impostata automaticamente.

**Data**: impostare la data premendo i tasti direzionali **▲** o **▼**.

**Formato data**: selezionare il formato di visualizzazione della data.

**Lingua/Language**: per impostare la lingua desiderata per i testi. Possono essere impostate in modo indipendente la lingua aggiuntiva della tastiera e la lingua del sistema.

**Altre lingue per la tastiera**: per selezionare altre lingue per la tastiera.

**Unità di misura**: Per impostare le unità di misura delle indicazioni del veicolo.

**Distanza, velocità, temperatura, volume, consumo e pressione**.

**Assistente di configurazione**: Apre l'assistente di configurazione iniziale del sistema infotainment.

**Impostazioni standard**: A seconda delle impostazioni selezionate, ripristinando lo stato di fabbrica originale, si **cancellano le modifiche e le impostazioni effettuate**.

**Bluetooth**\*: per impostare il Bluetooth.

#### Tasto di funzione: effetto

**Informazioni sistema**: sono indicate informazioni riguardanti il sistema (numero del dispositivo, versione hardware e software).

**Copyright**: messaggio con informazioni legali sulle licenze del software utilizzato dalla radio.

<sup>a1)</sup> Opzione disponibile a seconda della dotazione.

#### **i** Avvertenza

**Per garantire il corretto funzionamento di tutti i sistemi infotainment è importante impostare l'ora e la data corrette.**

## Impostazioni del suono e del volume

### Modifica delle impostazioni

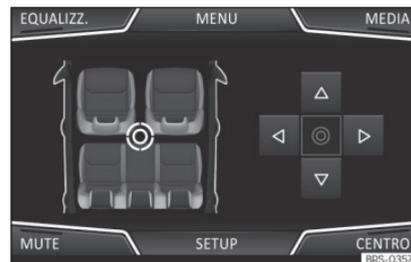


Fig. 45 Menu Impostazioni del suono

A seconda del paese, dell'apparecchio e dell'equipaggiamento del veicolo, è possibile che vi siano impostazioni differenti.

- Premere il tasto del sistema Infotainment **(SOUND)** per accedere al menu principale **Impostazioni del suono**.
- **OPPURE:** Premere il tasto **(MENU)** del sistema infotainment e, quindi, il tasto di funzione **Suono**.
- Premere il tasto di funzione relativo alla regolazione che si desidera eseguire.

Tutte le impostazioni si applicano immediatamente.

### Riepilogo delle indicazioni e dei tasti di funzione

#### Tasto di funzione: effetto

**(Balance - Fader)**: per impostare l'orientamento del suono [balance/fader]. Il cerchio indica l'orientamento attuale del suono all'interno dell'abitacolo. Per regolare l'orientamento del suono all'interno dell'abitacolo, premere il tasto con due cerchi che si trova tra le frecce o il tasto di funzione **(CENTRO)**, oppure modificarlo gradualmente con i tasti direzionali. Questo menu è disponibile nel menu **(SOUND)**.

**(Equalizzatore)**: per regolare le caratteristiche del suono (basso, medio, alto). Premere il tasto di ripristino per riportare il livello dell'equalizzatore a 0.

**(Mute)**: tasto di funzione per attivare il MUTE.

#### Tasto di funzione: effetto

**(Miniplayer)**: nell'angolo superiore destro MINIPLAYER (modalità Radio o Media).

**(Impostazioni)**: apre il menu **Impostazioni del suono**

**(Volume massimo all'accensione)**: impostare il volume massimo all'accensione dell'apparecchio.

**(Comunicati sul traffico)**: impostare il volume di riproduzione dei messaggi in entrata (ad esempio, se si ricevono comunicati sul traffico).

**(Volume secondo la velocità)**: impostare il livello di adattamento del volume in base alla velocità. Il volume aumenterà automaticamente in modo proporzionale all'aumento della velocità.

**(Abbassamento entertainment durante il parcheggio)**: per impostare la riduzione del volume dell'audio desiderata con il ParkPilot attivo.

**(Toni del display)**: il tono di conferma dei tasti di funzione del display è attivato.

**(Volume AUX)**: impostare il volume di riproduzione delle sorgenti audio collegate ad AUX.

**(Audio Bluetooth)**: configurare il volume dell'audio Bluetooth.



## Indice alfabetico

### A

Accensione .....	9
Alti .....	54
Amplificatore del segnale .....	40
Android Auto™ .....	49
Apple CarPlay™ .....	49
Arretramento .....	24
Audio Bluetooth (fonte audio esterna) .....	27
Audio BT .....	27
Audio DMB .....	15
AUX-IN .....	28
presa multimediale AUX-IN .....	28
sorgente audio esterna .....	28
Avanzamento .....	24
Avvertenze di sicurezza .....	8

### B

Balance .....	54
Bassi .....	54
Bluetooth	
impostazioni .....	39
profili .....	31

### C

CAR .....	42
Chiamare numero .....	35
Chiamare (numero di telefono) .....	35
Comandi .....	4, 5
Comunicazione tra il sistema infotainment e i dispositivi mobili .....	45
Connectivity Box .....	40

Controllo delle emittenti di informazione sul traffico (TP) .....	19
---	----

### D

DAB .....	15
DAB+ .....	15
Distribuzione del suono (Balance/Fader) .....	54
Distribuzione del volume (Balance/Fader) .....	54

### F

Fader .....	54
Finestra pop-up .....	10
Full Link .....	45
collegamento .....	49
impostazioni .....	49

### I

Impostazione del suono .....	54
Impostazioni .....	54
Bluetooth .....	39
data e ora .....	54
distribuzione del volume .....	54
impostazioni Bluetooth .....	54
impostazioni standard .....	54
lingua .....	54
profilo utente .....	39
regolazioni del display .....	54
sistema .....	54
suono .....	54
telefono .....	38
unità .....	54
Interfaccia di comunicazione senza cavi .....	27

Interfaccia multimediale	
AUX-IN .....	28
USB .....	26
Introduzione .....	8
iPad .....	26
iPhone .....	26
iPod .....	26
Istruzioni in breve .....	8
Istruzioni per l'uso	
check box .....	10
tasti del dispositivo .....	10
tasti di funzione .....	10

### L

Luoghi soggetti a norme speciali .....	31
--	----

### M

Manopola .....	10
Manopole .....	9
Medi .....	54
MEDIA .....	21
arretramento .....	24
audio Bluetooth .....	27
avanzamento .....	24
cambio del brano .....	24
cambio della sorgente multimediale .....	24
file MP3 .....	21
file WMA .....	21
Impostazioni .....	28
indicazioni .....	21, 23
iPod, iPad e iPhone .....	26
MEDIA-IN .....	26
menu principale .....	23
playlist .....	21

presa multimediale AUX-IN .....	28
requisiti .....	21
selezione del brano .....	24
Sequenza di riproduzione di file e cartelle ..	22
supporto elettronico esterno collegato alla porta USB .....	26
tasso di bit .....	21
USB .....	21
Menu principale	
MEDIA .....	23
sistema .....	54
Telefono .....	34
Menu principali	
RADIO .....	13
Menu Veicolo .....	42
MirrorLink .....	50
Misure precauzionali da adottare nei luoghi a rischio di esplosioni	
telefono .....	31
Multimedia .....	26, 28
Mute .....	10
<b>P</b>	
Particolarità	
modalità AUX .....	29
Porta USB 	
uso dell'iPad .....	26
uso dell'iPhone .....	26
uso dell'iPod .....	26
Preferiti (tasti di accesso rapido alla rubrica)	
vedere Telefono .....	38
Presca multimediale AUX-IN .....	28
Profilo utente	
impostazioni .....	39

**R**

Radio .....	13
RADIO	
bande di frequenza .....	17
cambio della banda di frequenza .....	16
filtro per tipologia di emittente (PTY) .....	15
menu principale .....	13
nome dell'emittente e controllo automatico delle emittenti .....	14
scansione automatica (SCAN) .....	18
selezione, sintonizzazione e memorizzazione delle emittenti .....	17
servizi dati radio RDS .....	14
testo radio .....	14
Radio digitale	
Audio DMB .....	15
DAB .....	15
DAB+ .....	15
Rappresentazione nelle presenti istruzioni per l'uso .....	10
RDS	
TP (Traffic Program) .....	18, 19
Registri chiamate .....	37
Regolazione del suono .....	54
Requisiti per	
schede di memoria .....	21
schede SD .....	21
Ricarica wireless .....	40
Ricerca dei brani .....	24
Ricerca di emittenti	
vedere scansione automatica .....	18
Ricerca di emittenti TCM (TP) .....	18, 19

Riproduzione	
AUX-IN .....	28
supporto elettronico esterno (USB) .....	26

**S**

SCAN	
vedere scansione automatica .....	18
Scansione automatica (SCAN)	
modalità Radio .....	18
Scheda di memoria (scheda SD) .....	25
Scheda SD .....	25
Schermo tattile .....	10
Segreteria telefonica .....	36
SETUP	
vedasi: "Impostazioni" .....	54
Sorgente audio esterna .....	28
audio Bluetooth .....	27
MEDIA-IN .....	26
Spegnimento .....	9
Spegnimento ritardato .....	9
Suono (alto/medio/basso) .....	54
Supporto elettronico esterno	
MEDIA-IN .....	26
USB .....	26

**T**

Tasti dell'apparecchio (hardkey) .....	9
Tasti di accesso rapido alla rubrica	
vedere Telefono .....	38
Tasti di funzione	
vedere: Tasti di funzione .....	10
Tasti di funzione (softkey) .....	9, 10

Telefono	
A2DP .....	31
accoppiamento del telefono cellulare .....	32
accoppiamento mediante il sistema infotainment .....	32
attivazione e disattivazione del sistema di gestione del telefono .....	38
chiamare .....	35, 36
chiamare la segreteria telefonica .....	36
collegamento mediante il sistema infotainment .....	32
contatti .....	36
descrizione della funzione .....	31
elenchi chiamate .....	37
HFP .....	31
impostazioni .....	38
impostazioni Bluetooth .....	39
impostazioni profilo utente .....	39
indicazioni e simboli .....	35
informazioni generali .....	30
inserire numero di telefono .....	35
luoghi soggetti a norme speciali .....	31
menu principale .....	34
misure precauzionali da adottare nei luoghi a rischio di esplosioni .....	31
preferiti (tasti di accesso rapido alla rubrica) .....	38
profili Bluetooth .....	31
rete GSM .....	31
rubrica .....	36
sistema di gestione del telefono .....	30, 33
TP (Traffic Program)	
emittente TMC .....	18, 19
Informazioni sul traffico .....	19
Treble .....	54

## U

USB	
collegamento di un supporto elettronico	
esterno .....	26
guasti .....	27
illeggibile .....	26
messaggi di errore .....	27
scollamento .....	26
Utilizzo	
telefono .....	30, 33

## V

Vista dei tasti dell'apparecchio .....	4, 5
Vista d'insieme dell'apparecchio .....	4, 5
Volume	
comunicati sul traffico .....	54
vedere volume di base .....	10
volume in accensione .....	54
Volume di base	
azzeramento del volume (Mute) .....	10
modificare .....	10
Volume in accensione .....	54

## W

Wireless Charger .....	40
------------------------	----





SEAT S.A. si preoccupa di mantenere tutti i suoi generi e modelli in continuo sviluppo. La preghiamo perciò di comprendere che, in qualunque momento, possano prodursi modifiche del veicolo consegnato in quanto a forma, equipaggiamento e tecnica. Per questa ragione, non si può rivendicare alcun diritto basandosi su dati, illustrazioni e descrizioni del presente Manuale.

I testi, le illustrazioni e le norme del presente manuale si basano sullo stato delle informazioni nel momento della realizzazione di stampa.

Non è permessa la ristampa, la riproduzione o la traduzione, totale o parziale, senza autorizzazione scritta di SEAT.

SEAT si riserva espressamente tutti i diritti secondo la legge sul "Copyright". Sono riservati tutti i diritti sulle modifiche.

© SEAT S.A. - (07/18)